

THE LITHUANIAN WEEKLY  
**„Vienybė Lietuvių“**  
 Published every Wednesday  
 Brooklyn, New York.  
 Yearly subscription rates:  
 In the United States and  
 Canada \$2.00  
 To Foreign Countries \$2.50  
 Advertising rates on applica-  
 tion.  
 Address all communications  
 to publishers:  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS**  
 120-124 Grand St.  
 Brooklyn, N. Y.

# VENYBĖ LIETUVŲ

„Vienybė Lietuvių“  
 Išleista kas trečiadienį  
 Brooklyn, N. Y.  
 Prenumerata metams;  
 Suvienijose Valstijose ir  
 Kanadoje \$2.00  
 Europoje ir kitur \$2.50  
 Prenumerata mokama iš vir-  
 šaus. Prenumeratos metas  
 skaitosi nuo laiko užsirašymo,  
 ne nuo Naujo Meto.  
 Apgarsinimų prekių klaus-  
 kite laišku.  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS**  
 120-124 Grand St.  
 Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 33. Brooklyn, N. Y., 18 d. Rugpjūčio (August) 1909 m. Metai XXIV  
 ENTERED AT THE BROOKLYN, N. Y., POST-OFFICE AS SECOND-CLASS MAIL MATTER

## Lai bus ir mano dvylekis.

(Atspauzdindami čia eilę atsakymų prie moterų klausimo, su šiuomi numeriu užla-  
 romė šis diskusijas, kurias  
 pravedė ponis Tiesą Mylinti.  
 Mums rodo užtekinai jau  
 tapo duota medžiagos toles-  
 niam rišimui klausimo: kodėl  
 tokis yra mūsų moterų ir mer-  
 gaičių status quo (padėjimas).  
 Bet tuomi turi jau interesuo-  
 ties platesnės visuomenės. Til-  
 pusie „Vienybė Lietuvių“  
 numeriuose 26, 29 ir 31 straip-  
 sneliai reikėtų tam tikruose  
 viešuose susirinkimuose per-  
 skaityti ir laisvai diskusijos-  
 pagvildeat. Tokiuosna susi-  
 rinkimuosna turėtų būti su-  
 kviesta kuodaugiausia vyrų ir  
 moterų. Tik tuomet bus pra-  
 šalinta daugelis nenormališkų  
 šeimynose prietikių: nemelės,  
 barnių, pasimetimų, paleistu-  
 vingų suviliojimų, kada vi-  
 suomenė stengsis surasti ir pa-  
 žinti jų priežastis. Liga gy-  
 dosi tik tuomet, kada ji tampa  
 rūpėta. O šitas klausimas  
 pas mus taip-pat yra viena  
 drauginė liga. — Red.)

ta draugijos nevedžių bau-  
 nieku budu negalima praša-  
 linti, nes draugija reikalauja,  
 kad jos kiekvienas sąnarys  
 vestų pilną draugijos gyveni-  
 mą — tai yra vestų, dauginų-  
 si ir tobulintųsi. —

Dėlko merginos neištekėję  
 tampa labiau paniekintos, ne-  
 gu vyrai nevedžiai — labai ai-  
 šku. Tai yra liekanos seno-  
 viškosios žydų filosofijos, kuri  
 pateko ir krikščioniškon civili-  
 zacijon. Mat, anot žydų le-  
 gendarinės Biblijos, Dievas  
 pirmiau sutvėręs tik vyrą, bu-  
 tent Adomą, o paskui išlaužęs  
 jo šonkaulį ir iš to jau pada-  
 ręs moterį — Jievą. Supran-  
 tama, kad šonkaulis yra ma-  
 žesnės vertės už visą kūną.  
 Kad savo teoriją sustiprinti,  
 Biblijos surankiotojai pridėjo  
 legendą šitokią: Jieva už ima-  
 niusi, velnio pagundyta, ištri-  
 ti, kaip Dievas yra galingas —  
 ji paragavusi uždrausto „pa-  
 žinties“ medžio vaisiaus, Die-  
 vas už tai supykęs ir abudu  
 pirmūtinį žmones (Adomą su  
 Jieva) išvaręs iš rojus ant var-  
 gingos žemės, ant kurios ir mes  
 šiandien gyvename. Žinoma,  
 Adomas ant Jievos baisiai  
 įnirto, nes dėlai jos neteko ro-  
 jus linksmų. Ir vat Die-  
 vas Adomą pykėiui prijausd-  
 mas prisakęs ant Jievos, kaip  
 nekautriš moteriškės, viešpa-  
 tauti. Taip ir uždegęs Dievas  
 pas vyrą ant moteries kerštas,  
 kuris su visa žydų filosofija  
 perėjo ir pas šių dešų vyrus.  
 Nors moteris visuomet karštai  
 meldžiasi prie Dievo atleisti  
 jos nuodėmę, bet jis pasilieka  
 kurčiu ant jos meldimo — vy-  
 ro valdžia, kaip pas žydus,  
 taip ir krikščionybės eroje,  
 pasilieka ant moteries uždėta.  
 Ant jos galvos teberymo reli-  
 gijinis prakeikimas. Krikščio-  
 nybės draugija į moterį tebe-  
 žiuri, kaip į savo neprietelių  
 ir visuomet daugiau iš jos rei-  
 kalauja. Net ir likusias neiš-  
 tekėjusias labiau niekina, ne-  
 gu vyrus. — Štai kame yra  
 to priežastis. Kada draugija  
 išdirbs kitiškas pažiūras, ne-  
 gu paimtas iš Biblijos, tai ta-  
 da moteris įgys lygias žmo-  
 gaus teises ir niekas į ją nežiū-  
 rės su didesniu paniekinimu,  
 likus neištekėjime, negu į vy-  
 rus nevedžius. Moterų pačių  
 reikalas yra auginti kudukius,  
 modernizmo ir laisvamanybės  
 dvasioje, jei nori greičiau sa-  
 vo laisvės aušrelę išvysti...

Dar ir Lietuvoje, kaip Kau-  
 no, Gardino ir kit. rėdybose  
 mergaitės neturi lygios dalies  
 su vaikinais. Jei teka už vy-

ro, kurį tėvai ar broliai paren-  
 ka, tai da suteikia kraičio  
 „kiek loska“ ar ant kiek jau-  
 nikiš sutinka. Bet jei mergi-  
 na nuo parinkto atsisako, o  
 eina už to, kurį jos sąžinė pa-  
 siskiria, tai ji iš tėvų turto nie-  
 ko negauna. O jei neištekė-  
 jus pasilieka, taip gi jai nieko  
 neskiriama — neveizint dėl  
 kokios priežasties ji liko sen-  
 merge. Tėvų mantą išsidali-  
 na broliai arba vienas viską  
 paveldi, o sesuo turi dirbt už  
 pavalgymą ir drabužius. Kad-  
 da pasėta ir dirbt nebegali,  
 tai nelaiminga „senmerge“ iš-  
 varo elgetaut. Jeigu tokia  
 prigimties įstatymus sekdama  
 „prasikalsta“ meilėje, tai jai  
 da „geri žmonės“ neduos ir  
 duonos kąsnelio, kaip „palei-  
 stuvei“, ją kiekvienas pirštu  
 badys ir šandys. Ir kur ji gy-  
 vės: ar pas brolių ar pas svet-  
 ius, niekas jos neužtars-neuž-  
 stos nei nuo piemenėlio. Juk  
 tai bausis „senmergės“ likimas  
 dėlai tos mūsų religiškos filo-  
 sofijos!.. Ir tik pačioms mo-  
 terims reikėtų savęs pasigailė-  
 ti ir naujomis akimis pažvel-  
 ti, kurlink eit.

Rods to paties susilaukia ir  
 vyrai nevedžiai. Bet jie yra  
 stipresni, savystoviai; jie gali  
 apie senatvę pasirūpint arba  
 turi tėvų ką-tokį palikto. Da-  
 ir užtat ant jų mažesnė at-  
 džia by-kas atkreipja. Mote-  
 ris nėra savystove, iš savo  
 amato negali pragyvent, jos  
 gyvenimas priguli nuo vyro,  
 todėl ir sakoma: „Kodėl ji ne-  
 pasirūpino gauti vyro?“

Čia kalbėjau apie Lietuvos  
 moteris. Abejoju, begu ta  
 draugijos nuomonė ir Ameri-  
 koj būtų kitokia. Nors men-  
 kai tepažįstu Amerikos lietu-  
 vių gyvenimą, bet samprotau-  
 ju, kad čia atkeliavusių lietu-  
 vių pobudis mažai persikeitė.  
 Jei kas patyrinėtų čia esančių  
 lietuvių gyvenimą, — kokiose  
 aplinkybėse yra auginamos  
 mūsų mergaitės, kurias ant  
 gatvės sutinkame ir sprendžia-  
 me apie jų pasielgimus bei  
 dorą, tai visai kitokią nuom-  
 nę apie jas turėtume, negu da-  
 bar tūli sau mąsto. Išstirkime  
 mūsų jaunimo sąlygas, kokiose  
 auga mūsų vaikinai ir mergai-  
 tės. Atsilankykime jų kudi-  
 kystės buveinėse. Iš-kyrus  
 alaus blekines ant skobnių,  
 mes ten nieko geresnio ir pa-  
 vyzdingesnio po kudukių aki-  
 mis nerasime. Rašime girtus  
 tėvus ir motinas, vaikus ir  
 merginas. Tokiose pasigė-  
 rusių „kumpanijose“ matysi be-  
 gėdiškus glamesčiavimus,

šlykščias kalbas, nuo kurių  
 net ausis svila. Visi tokie pa-  
 veikslai pilnai atsimuša ant  
 švelnios kudukių vaidintuvės  
 ir prote. Ar gali tokiose apy-  
 stovose geras jaunimas užaug-  
 ti? Ne! Jis nuo jaunystės  
 tampa užnuodytas betvarke ir  
 paleistuvingumu. Taip užau-  
 gę merginos kitokio gyvenimo  
 nežino, kaip jų tėtės su mama,  
 kur kas vakaras pilna „žen-  
 tų“, kur įkaitę nuo alkoholio  
 gerklės traukia begėdiškas  
 dainas. Ar gi jų manote,  
 kad taip išauklėtos merginos  
 galės suprasti ką-nors apie  
 tikrą meilę? Ar gi jų norit,  
 kad jos ir ant gatvės rimčiau  
 pasielgtų su vaikinais? D de-  
 lė būtų klaida jas vien apkal-  
 tinti, kaip žemiau stovinčias  
 už vyrus. Blogose aplinkybė-  
 se išauklėtos, gyvenimo nepa-  
 tyrę ir prie jo nepriruoštos,  
 greitai jos pasiduoda vyriškių  
 įkalbinėjimams ir žyva.

Kodėl mums neateina į  
 mintis dirstelti šoną, kur sto-  
 vi vyriškiai ir su angeliška ne-  
 kaltybe prikalbinėja mergi-  
 nas pamesti pirmiau numylė-  
 tuosius? Ar gi vyras, kurs  
 yra tvirtesnis, negali permaty-  
 ti, kad jis yra suviliojtoju, ir  
 kad jis merginai su antrąja  
 meile atgabena ašaras ir var-  
 gus? Dėlko mes nematom  
 tikrųjų suvedziotojų ir šeimy-  
 nų ardytojų, kurie du prazu-  
 do, platina ištvirkimą, ir lieka-  
 si teisūs, nekalti, da net di-  
 dziuojasi, kaip didvyriai? Ar  
 gi teisingu yra silpnųjų ir ma-  
 žiau gudresnių baust už tai,  
 kad jį gudresnis suvilia ir ap-  
 gauna? Regis nėra jokioje  
 valstybėj tokių ir įstatymų.

Užinteresuokim kuomi-nors  
 geresniu mūsų visuomenę, ati-  
 traukim nuo alkoholio: ar tai  
 bendrus klubus įrengdami  
 abiejų lyčių susiejimui, ar tai  
 organizuodami blaivininkų  
 draugijas, ar tai išleidami vi-  
 są eilę anti-alkoholinių brošu-  
 rų ir rengdami nuolatinius  
 žingeidžius liaudžiai paskaity-  
 mus, ukautus paveikslus, te-  
 atrus, dainas, koncertus. Blai-  
 vykime miglas — tada nušvys  
 bausiai apsiukusi mūsų vien-  
 taučių gyvenimo padangė...  
 Papartis.

„Vien. Liet.“ 26 nr. Tiesą  
 Mylinti padavė bent šešius už-  
 klausimus, ant kurių redakci-  
 jos paaiškinimų nebuvo — pa-  
 silieka skaitytojams. Aš su-  
 rašiau paaiškinimus, gal ir ne-  
 visai atsakančius klausimams,  
 vienok, aš juos taip suprantu  
 ir manau, kad taip yra. Jeigu

nebus atsakantesnių ir jei  
 jums išrodys verti, tad meldžiu  
 „V. L.“ redakcijos patalpinti.

1) Kodėl sena mergina pa-  
 juokiamą?  
 Čia yra bent kelios priežas-  
 tės, kaip tai: tradicijų išauk-  
 lėti prietarai, kurie tvirtai  
 laiko moterį apglėbę ir skiria  
 visame nuo vyro. Vyras, ku-  
 rie nepažįsta gyvenimo ir jo  
 apsiereiškimų, nesupranta ir  
 moteriškos dvasios stovio. Iš  
 vyrų pusės, į seną merginą  
 žiurima, kaip į gelę, kuri ne-  
 sunaudojo savo grožio, bet  
 svyto nesuteikusi nieko ge-  
 ro... Vienok, susenę vyrai gi  
 nuo to yra liuosi, kaip įsta-  
 tymų tvėrejai, ir draugijos na-  
 riai. Nors tas, žiauru ir ne-  
 teisinga, vienok taip jau gy-  
 venimas įsibuvojęs; mainan-  
 ties gadynės rėdai, — evoliuci-  
 jos keliu, gal pranyks ir tas...  
 2) Jau nuosenų gadynių kiek-  
 mena istorija, — moteris nusto-  
 jo savistovybės ir tapo vergo  
 vyro. Vyras darė moterei į-  
 statymus, kaip šeimynos taip  
 ir bendruose gyvenimo santy-  
 kiuose, — ir ilgainiui suvaržė  
 jos dvasios stovį. Reik žinoti,  
 kad vyras savęs tuomi nenu-  
 skriaudė. Su paliko laisvę,  
 o moterį suvaržė. Moteris,  
 pasidavusi įstatymams, ilgai-  
 niui pasiliko prietarų auka.  
 Ir šiandien, pasidėkavojant  
 senų gadynių prietarams, civi-  
 lizacija da neįstengia tosios  
 neteisybės umai sunaikinti.  
 nes pakol kas — mes visi da  
 esame vergučiais prietarų.  
 Vyras visur turėdami liuosą  
 įeigą neatkreipia ant savęs at-  
 džios, todėl, kad jų yra spēka.  
 Mergina ar moteris, jei kur  
 prasižengia, ją greičiau pama-  
 to ir baudžio, nes tas jai už-  
 ginta nuo seno ir todėl, kad  
 jų pusėj silpnuma.

3) Abelnas moters tamsumas,  
 — nors tas ir ne iš jos kal-  
 bės pačina, — ir pririšimas  
 moters vien tik prie namų,  
 atskyrimas jos nuo gyvenimo  
 ir begio drauginės evoliuci-  
 jos, padarė moterį iš didelės  
 dalies nekantriai ir neišlaikan-  
 čia slaptos. Vienok abelnai  
 visoms moterims negalima ta  
 silpnybė priskaityti, kaip ir  
 vyrams negalima jau pripa-  
 žinti išskirtino valios tvirtumo.  
 Šaipų moterų mažiau dėlto,  
 kad neseniai moteris išėjo į vi-  
 suomenę veikt.

4) Moters aprubežiavimas  
 pačina, kaip jau minėjau pir-  
 mam atsakyme, todėl: kad  
 vyrų ir moterų dvasia lygiai  
 užnuodyta iš senovės — neu-  
 tikėjimo prietarais. — Sekioja  
 ir paskui vyrus žingeidžios

akys, tik mažiau, nes vyrai tu-  
 ri savystovybę.

5) Socijalistai — tokie pat  
 mirtini ir klaidingi kaip visi.  
 Neapsišvietusių su mokslu pa-  
 galba, nesuprantantį gyve-  
 nimo stovio, kad ir socialis-  
 tą, valdo tie patys prietarai.  
 Vardas — nėra darbu. Juk  
 yra ir nesocijalistų, kurie svei-  
 kai sapranta moteries teisių  
 lygybę ir sykiu kovoja už ją.

6) Jei ir didžiausią atkreip-  
 ti atdžią, vistiek žodžiais ne-  
 sugrausiu mūsų laikų netikusį  
 draugijos surėdymą. Ypač,  
 kada šaknis siekia senovę.  
 Vaikiniai, suvilioję mergaites,  
 pasilieka teisingais vien tik  
 jiems panašioje visuomenės  
 dalyj. Pas sveikai manančius  
 žmones nėra teisingas toks pa-  
 sielgimas. Turinčius po keles  
 pačias, net valdžia aštriai per-  
 sekioja. Jei kas tokiems nie-  
 ko nesako, tai tik jų bičiuo-  
 liai. Yra šalis, kur moterų  
 padėjimas da apverktinesnis,  
 bet mes ten neliečiame.

P. N-vydas.

„V. L.“ 26 n. skyriuje  
 „Laiškai į Red.“ p. Tiesą My-  
 linti pabriežė net 6 klausimus,  
 ant kurių prašo paaiškinimų.  
 Nors tiems atsakymams būtų  
 vieta Chicagos „Dagyje“, bei  
 Shenandoah'rio „Rimbe“, vie-  
 nok noriu ir aš žodelį pasaky-  
 ti. Jei p. T. M. būtų, isties,  
 tiesą pažinusi ir ją supratusi  
 pilnoje to žodžio prasmėje,  
 nebutų užklaususi tų tuščių  
 užklausimų, kurie kiekvienam  
 aiškiai be akinių matosi; vely-  
 būtų paklaususi, kaip tasias  
 mūsų sesutes, kurių miestuose  
 šimtai, privesti prie kelio, prie  
 apšvietos, kad ir jos su vyrais  
 drauginėj dalyvautų, veikty.  
 Štai, padėsimė, Chicagoj mer-  
 ginų lietuvių gana daug, ar  
 nebus tik tiek, kiek ir vyrų.  
 Bet jų dalyvaujant draugijose  
 nesimato. Reikia prie „Bi-  
 rutes“ choras įtaisyti, reikia  
 repeticijas laikyti, merginų  
 nėra. Na, „užpundijo“ vien-  
 nas-kitas vaikinai saldumynų,  
 tai da atsivedė susirinkiman.  
 Jeigu jau nustoji „uchazivat“,  
 tai merginų ir nebėra! — Iš  
 kur gi p. Tiesą Mylinti išlaužė  
 sakinius, kad tik vienos „mer-  
 ginos bei moteris yra visų nie-  
 kinamos, pajuokiamos“, kad  
 tik jos „vienos buna patėmy-  
 tos, suviliotos“ ir t. t., „o ant  
 vyrų nei žodelio, kurie taip-  
 pat nupulę“? Susipažinkite,  
 mergelės, su gyvenimu, išsila-  
 vinkite, išsimokinkite! O jei  
 nežinote, kaip tų tikslą atsiekti,  
 tai prašykite visuomenės,  
 jinai parodys, tik be juokų  
 tokiuose dalykuose.

Vinciusas.

## PERŽVALGA.

\* \* Pereitą savaitę apsilankęs Brooklyne žinomas lietuvių dainininkas ir kompozitorius, p. M. Petrauskas mums kalbėjo žadąs užsiimti tarp Amerikos lietuvių rinkimu liaudies dainelių ir jų melodijų (gaidų). Šituo darbu, kaip jau žinome, užsiima Lietuvos Mokslo Draugija Vilniuje, paskirėsiu tarpe liaudies mylėtojų rinkimą abelna lietuviškosios senovės liekanų, padavimų, mythų, pasakų, dainų ir melodijų — taip vadinamojo liet. folkloro. M. Petrauskas be abejonės nemažai tam darbui prisidės čionai Amerikoje, kur netoli pusės milijono lietuvių gyvena ir dar žino nuo tėvų ir senelių girdėtas jų giesmeles. Kaip kompozitoriui ir muzikos žinovui, jam ypatingai bus lengva šita medžiaga sutvarkyti. Todėl geistina ir linkėtina mūsų lietuviams, kurie pažįsta muziką ir gaidas, susinešti su M. Petrausku ir susitarus, pradėti rinkimą to taip brangaus mūsų istorijai turto — liaudinių dainų, kurios ilgainiu nyksta ir nueina užmirštini su neatgailėtina mums patiems pragaiščia. Adresas p. P. yra šio: M. Petrauskas, 3252 So. Halsted str., Chicago, Ill.

\* \* Girardville, Pa., lietuvių anglekasių unijistų skyrius atsišaukia į savo bendrus darbininkus lietuvius prisijusti savo skyrių adresu. Manoma susaukti lietuvių anglekasių konvenciją pasikalbėjimui, kokį apsirinkti laikraštį už or ganą, kuriame prigimtoje kalboj galėtų svarstyti apie savo organizacijos reikalus. Pritariančius kviečia adresuoti šiaip: J. Zelvis, Box 201, Girardville, Pa. — Užjauzdami šitam sumanymui, mes vienok patartume lietuviams anglekasiams įkurti nuosavį laikraštį, kurį lengvai galėtų unijos skyriai užlaikyti.

\* \* „Saulen“ rašo iš Harrisburg, Ill., kad Dorrisvillės lietuvių pasistatę naują bažnyčią, kurios neprašė vyskupui, bet parsikvietę klebonaut neprigulmingą Rymui kun. P. Urboną. Vyskupas nusiuntęs kun. Misių, kad lietuvius perspėti, jog kun. Urbonas esąs visai ne kunigas, o jeigu ir kunigas, tai bent ne katalikų. Bet lietuvių to perspėjimo nepaklausė. — Tokiu budu jau dvi lietuvių bažnyčios Amerikoje nuo Rymo atsiskyrė (viena yra Providence, R. I.).

\* \* Apie susivienijimą visų Amerikos lietuviškų susiėlimo draugysčių vėl viskas aptilo. Kalbėta ir rašyta buvo, kad tulos draugystės tam sumanymui jau pritarusios ir buvę jų atstovai susirinkę po S. L. A. seimui. Bet tas susirinkimas nuskambėjo silpnu atbalsiu. Dabar „Darb. Viltje“ rašo p. F. Kaulakis, kad jau esanti išrinkta komisija, kuri sutaisysianti bendrus įstatus ir išsiuntinėsianti tatau pritarusioms draugystėms. Autorius kviečia draugystes prisidėti po \$100 lešų padengimui, bet neurodo tik adresu, kur tatau siųsti.

\* \* Skotijos lietuvių socialistų laikraštukas „Rankpelnis“ persimainė į dailesnį, beveik knygini formatą ir žada ateityj eiti kas savaitė.

\* \* „Lietuva“ rašo, kad Chicagoje nuo spalio mėnesio eisiąs kas savaitė satyros laikraštis „Erelis“ (4543), So. Ashland ave., leidžiamas A. Simkaus. Taigi Chicagoje dabar busiā 4 lietuviški laikraščiai — 3 savaitiniai ir vienas mėnesinis.

\* \* „Kovoje“ praneša, jog Amerikon atvažiuojąs K. Jurgelionis, biskų pirmeliau redagavęs Skotijoje einantį socialistų laikraštėlį „Rankpelnis“, o dabar studijavęs Krokavos universitete filosofiją. Mokslą pertraukęs ir atvažiuojąs čion, anot „Kovos“, „duonos jieškoti“.

## PRIESZAI...

Tarpe keturių sienų sėdėjo ant priešų užsirusinės Simas Berga. Ant sienos buvo pakabintas paveikslas, ant kurio buvo nupiešta, kokie tai su kuciais rankose žmogiukai — priešai.

Jį emė baimė... Jis žiūrėjo akis įbedęs į priešus ir graibstėsi kišenėse peilio, su kuriom jis manė ginties nuo priešų... Peilio rasti negalėjo, nors jį turėjo kišenėje... Jis čiupinėjo peilį, bet iš baimės negalėjo atsiminti, kad tai peilis...

Vienas kucis pasijudino ir žmogiukas iš paveikslu piktai pažvelgė į aslą; paskui pasikrutino jo kojos ir jis nulipo ant aslos... Atsistojęs ant žemės jis jau atrodė didelis. Jis atsistojo priešais Bergą ir prabilo:

— Tu bijai!  
— Bijau...  
— Ke?

Bergas neatsakė nieko, tik tai drebėjo visas iš baimės. Jam jau atrodė, kad ir žmogiukas suprato jo baimės didumą. Vėl pasigirdo balsas:

— Ko bijai?!  
— Tautiečiai mano vardą niekina; aš nusilpnėjau dvasiškai ir kuniškai...

— Tai sergi!  
— Na ne!  
— Tai kas yra?!

Bergas pasijudino; jo akys sužibėjo ir paraudęs visas jis tarė:

— Mūsų tauta tamsi...  
— Tai kas? Kas tame matosi?

— Exploatoriai, šnipai, anarchistai... Oi! Neatsilaukysiu. Intelligentai kvaili — nesupranta socializmo...

— Kokį tikslą turi socializmas? — paklausė šešelis.

— Didžiausias jo tikslas: — niekinti tautiškus žmonių jausmus; sakyti, kad mūsų tauta yra tamsiausi, — tamseenė už visus...

— Tai tu nori veist išgamas tokius, koks esi ir pats!...  
— Taip.

Bergas truputį atsipeikėjo ir pasidarė drąsesnis, nes matė, kad jo išvajotasis šešelis jį nesirengia smaugti.

— O daugiau, ką nori duoti žmonėms socializmas?

— Ugi apsaugą?  
— Na ir kaip?  
— Moksliskas knygas ir višius raštus reik niekinti, — reik sakyti ir net ožio balus šaukti, kad tie raštai auklėja buržujų dvasią... Žodžiu, jiems reik aiškinti, kad visi moksliški raštai dvokia avies prakaitu!...

— Tai bus melagystė! — patemijo šešelis.

— Kitaip juos negalima apmaut apynasiu; parodysi jiems tikrą šviesą, — jie sakys, kad socializmas, tai — spalvotas muilo burbulas, kuris neapšviestiems žmonėms nieko daugiau neduoda, kaip tik ginčius ir barnius namuose.

— Bet, ar tai geras darbas žmones kvailinti?! Jūs tamsiems žmonėms įkalbėjote pui kybę uždėdami ant jų sprando savo organizacijų jungą ir dabar vestumėt jūs juos, nors ir į pragarą ir sakytute: — einam pirmyn! Jie eity. Kas pasilikęs žiurėtų, kaip į neišmintingas bezdžiones — jie atsiskų sakytų: — ve, atgalei vis!...

— Taip niekini! Uh! Nesusipratęs!

— O tavo supratimas gal tame, kad nekaltas tamsių žmonių nuomones stabu ištikai?!

— Uh!  
Jau Bergo akis apžilpo: iš vieno priešo pasidarė burys. Jis nežinodamas, ką daryt, pradėjo šaukti:

— Laisvė, kapitalizmas, šnipai, maximalistai, anarchistai, provokatoriai! Uh!  
Nutilęs jis pamatė raudonąją vėluvą, kurią griebė su ranka, lyg norėdamas atsiginti priešus, bet jo ranka atsimušė į sieną... Viskas pranyko... Susiėmė galvą ir pragejo šaukti:

— Pasigadino mano makaulė! Uh!...

Bergas vaikščiojo po kambarį galvą susiėmęs; mat jo protas buvo sumišęs. Po valandos jis laisvės giesmę giedodamas išėjo pas gydytoją.  
8-VIII-09.

Sluburis.

P. M—tis.

## VALSTIEČIO VARGAI.

Daržinėje nėra šieno,  
Klojime šiaudų,  
Nėra duonos, nėra pieno,  
Svirne nėra grūdų.

Nėra žagrės ir akėčių,  
Subirėję ratai,  
Sermėgelė jau sukiuro  
Ir nudrisko batai.

Nėra sėklos anei grudo,  
Nėra ir skatiko;  
Visur tuščia, visur plika,  
Niekio nebeliko.

Avys bliuana, karvės baubia:  
Nėra kuo pašerti;  
Kumelėlė ir sublogo;  
Kuo reikės bearti?

Ir aš pats tik kojas velku:  
Pribaigė vargai,  
Sunkus badas ir nelaimės,  
Ir maži vaikai...

Kaip aš savo laukus arsiu,  
Vasarojų sėsiu?  
Kaip laukuose tvoras tversiu  
Pudimus akėsiu?...

— „Liet. Ukin.“

## IŠ VISUR.

× Marokoje verda kova ispanų su muriniais. Iš Ispanijos jau sutraukta 58,000 kareivių, bet jie da negali muringi įveikti, nes šie išsikasė kalnuose urvus, iš kurių labai parankiai sau į ispanus šaudo.

× Jaunutis Persijos šachas, 12 metu vaikas Ahmed Mirza bandė šiomis dienomis pabėgti pas savo tėvą, kuris jį sugundęs atsisakyti nuo sosto. Su laiku vaikiną nacionalistai pagavo ir ketina tuojau oficiališkai jį apženyti, kad labiau priristi prie sosto.

× Švedijoje prasidėjo čielia eilia visuotinų streikų, kaip protestas fabrikančių lokautui. Pereitą savaitę streikininkai bandė suplėšyti gelzkelio šaką dinamitu, kuris iš valdžios sąkrovų naktį paglemžta. Policija rado šitą dinamitą sudėtą namuose vieno sąnario Jaunųjų Socialistų Partijos. Sostopilėn sutraukiama vis daugiau kariuomenės.

× Tarpe Danijos ir Švedijos sumanyta praveisti po žeminius kelias, prakasus urvą apačia azutekio Oere.

× Paejęs paskalas, buk Italijos valdžia norinti išvaryti iš savo krašto Maksimą Gorkyjį, pasirodė neteisingu. Valdžia prie jo nesikabinanti.

× Rymo Vatikanas apvaikštinejo šeštų metų sukaktuves popiežiavimo Piaus X. Šešiolika kardinolų ir diplomatiški valstybiu korpusai dalyvavę prie ceremonijų; popiežius šie met labai aštriai atidalinę bažnyčioje vyrus nuo moterų be to uždraudęs ateinančioms jo koplyčion moterims dėvėti labai žemai iškirptas jupas, parodė čias nemaža nuogokuno. Pius X esąs didelis asketas.

× Tulas šveicaras, kapitonas Spelterini šią savaitę perskrido balionu „Sirius“ milžiniškus Alpių kalynus, butent skersai Mont Blanc, tokiu budu užskridęs padangėsna 16,800 pėdų. Tik nusileidimas buvęs nelaimingas, nes įėjęs balionas į miglas ir nulėkdamas netinkamoj vietoj tapęs sudraskytas medžių šakomis.

× Italų laikraščio „Secolo“ korespondentas praneša iš Tokio pasibaisėtiną žinią. Prietakoje Kobė pasiaubinė banga užklupusi 457 japonų koralų griebėjų iš vandens ir visus paskandinusi. Į vietą katastrofos išsiskubę kariški laivai.

## Iš Lietuvos.

Kalvarijoje (Suv. g.) liepos 6 d. paleido iš kalėjimo šviesiečius paskirtus ištreimimui iš Suvalkų gub. ir Lenkų Karalystės ir liepė išsikraustyti į 7 dienas iš gubernijos.

Vilkaviškis (Suv. gub.) Liepos 9 d. paleistas iš kalėjimo Vincas Pilota, išsėdėjo 3 mėn. Gubernatorius be teismo išsiunčia jį į Vilnių. Žandarų viršininkas visus rankraščius ir laiškus sugražino,

bet knygų neatidavė, nors visos cenzūros nedraudžiamos. Turbut tos knygos už maistą pasilaikytą, nes kiekvienam kaliniui reikia 9 kapeikos kasdien skirti!

Vincas Barzdyla.

Naumiestis (Suv. gub.). Vietinė policija apginkluota brauningais. Daugumas žemsargių visai nemoka su tokiais revolveriais apsieiti. Todėl yra daromi bandymai. Taip liepos 14 d., besimokindamas vienas žemsargys iš petyčių nušovė kitą. Užmuštasis, kaip sako žmonės, buvęs gana geras žmogus.

— Rugiai ir kviečiai apie mus gerai užderėjo. Vasaros jus puikiai išrodo.

— Meištu kaime, netoli Naumiščio, yra pradinė mokykla. Mokyklos butas greičiaus tikęs linams minti, negu mokyklai.

Si/prautis—Svyruoilis.

Žagarė (Šiaulių pav.). Nėdėlioje 5 d. liepos įvyko Žagarėje ant ponios Adamavičienės lankos gegužinė Žagarės padegėlių naudai. Gegužinę įrengė žemiečių viršininkas p. Janavičia. Buvo muzika, šokiai, bufetas be svaiginančių gėralų. Žmonių susirinko daugybė visokių luomų, tautų ir tikybų. Pramoga buvo labai padori. Gryno pėmo atliko 300 rublių. P. Janavičia buvo norėjęs, kad tą gegužinę įrengtų nesena susitvėrusis tam tikras padegėliams šelpti komitetas, bet du katalikų klebonai, to komiteto nariai, komiteto posėdyje išbiaurojo sumanytą gegužinę, išvadino ją paleistuvybe ir pasakė užsakysią iš bažnyčios, kad nei vienas jų parapijonas ton gegužinėneitų. Tad p. Janavičius pasiryžo pats savo vardu padaryti gegužinę ir gali ma jam užtai dėkui pasakyti.

— Ant 19 d. liepos vėl padegėlių naudai buvo rengiamas Žagarėje lietuvių vakaras su spektakliu, dainomis ir šokiais. Klebonas Račkauskas užgynė vargonininkui, zakrastijonui ir jų vaikams dalyvauti dainose; pasakė, jei eis dainuoti, tad bus atstatyti. Turbut ir čia jie mato paleistuvybę?...

Sokėjas.

Anykščiai (Ukm. pav.) Krata. Liepos 1 d. pas Mikšienę atėjo 3 urėdninkai ir paklausė, ar nėra pas ją pono Kuzmos. Gavę atsakymą, jog tokio pono nėra ir niekad nebuvo, urėdninkai iskrėtė visą grįtelę ir įgždino vaikus. Paimė tos moteriškes sunaš laiškus Jos sunus rugpjūčio 15 d. 1907 m. buvo suimtas ir ilgai sėdėjo Ukmergės kalėjime; mat pas jį rado revolverį ir literatūros kiek. Paskui, kaip teismas jį išteisino, jis tarnavo kariuomenėje; bet iš ten buvo pavarytas ir išsiųstas į Tobolsko gub. „ant poselenijos“. Birželio mėn. šių metų jis turėjo grįžti namo. Kadangi policija paimė visus jo rašytus laiškus, tai motina labai susirūpinusi, kad vėl kas nors su juo neatsitiktų. Parašyti jam laišką negali, nes neturi antrąšo. Ir kam gi prirėikė varginti ta sena moteriškė!

Anykštėnas.

Joniškis (Šiaulių pav.). Į Joniškį buvo atvažiuovęs koks tai vienuolis (zokoninkas). Jis tris dienas po tris kartus į dieną sakė pamokslus. Žmonių suvažiuo labai daug. Visi norėjo pamatyti tą kunigą su barzda. Nuėjau ir aš pasiklausyti jo pamokslų. Žinoma, barė „cicilikus“ ir kitus bedievius. Bet tai jau paprastas daiktas. Labiausiai man patiko šie kunigo žodžiai: „Žmogus turi vėlę, užtai jis eina galvą pakeles ir žiuri tiesiai; gyvolys gi, neturėdamas vėlės, eina galvą nulenkęs ir žiuri į žemę.“ Išėjęs iš bažnyčios, negalėjau atsikratyti šių žodžių: jie vis lenda man į galvą. Ir šiandien nesuprantu, ką gali prigulėti eisenai ir žiurėjimas nuo vėlės? Gaila, kad pamokslininkas taip neaiškiai išdėstė savo mintį. Prastas žmogelis suki sau galvą ir nieko nesupranti.

Lietuvaitis.

Joniškis (Šiaulių pav.)

Nauja „sėkla“ nepavyko.

Apie mus yra daug Komaro dvarų. 1905—1906 m. darbininkams sustreikavus, dvaro užveizda J. Nimčinovičius pažadėjo užveisti geresnę darbininkų „sėklą“, kurie visuomet butų paklusnūs ir nereikalautų daug užmokėsio.

Kaip pasakė, taip padarė. Lietuvių darbininkus prašalino, o jų vieton iš Siedleco gub. pargabeno lenkus. Manė kvieisti ir daugiau dar. Bet naujoji „sėkla“ matomai neprigijo. Lenkai darbininkai, kiek pabuvę, išidangino atgal į savo kraštą. Liko tik vežėjas, sargai ir keli piemenis. Rodos ir šie žada greit bėgti. Užtai lenkystę tie darbininkai visgi užveisė. Dabar kai kurie lietuvių, sako, nemoką lietuviškai ir graibą lenkiškai. Gėda joniškiečiams niekinti savo kalbą ir griebtis svetimos — lenkiškos.

Vėjo brolis.

Salos (Ukm. pav.). Nuo pat pavasario nei karto nebuvo lietaus. Rugiai blogai išrodė; vasarojus irgi negeresnis. Salų klebonas iš sakyklos liepė melstis, kad Dievas pasiųstų lietuvių. Žmonės ištisą savaitę kalbėjo poteries, bet lietaus kaip nėra, taip nėra. Tada klebonas užsakė pasiniką, žinoma, sausą. Ir tai nieko negelbėjo. Tada klebonas pasakė graudingą pamokslą ir išvadino žmones paleistuviais ir baisiais nusidėjėliais, kurių net maldų Dievas nenorįs išklausti. Blogi metai — tai, girdi, maža da esanti bausmė tokiems nusidėjėliams!

Dabar kaip prakiuro lyti, tai jau ir per daug!

— Arti Salų yra Taroldžių sodžius. To sodžiaus ukininkai sutarė per balą iškasti griovį. Vieni tą darbą atliko, kiti gi paskui atsisakė. Iš to kilo muštynės. Bet ir to buvo permaža. Tie, kurie nėjo griovio kasti, įskundė pirmuosius policijai, buk anie esą maistūninkai ir dalyvavę 1905 metų judėjime. Policijai to tik ir tereikėjo. Ji pradėjo iduotuosius gaudyti. Šie pasislėpė ir policijai dar nepasisėkė nieko suimti. Bet ilgai negalės gi jie slapstyti. Taip elgtis negražu.

Peklos Kukorius.

**Prūsų Lietuva.** „Kaimyno“ N 29 (Prėdas „Naujos Lietuviškos Ceitungos“ N 57) *Brolis* pataria Prūsų lietuviams priimti Dėdžiosios Lietuvos raštišką kalbą. „Dabar mes sėdime, sako, su savo rašto kalba, vos 100,000 žmonių pagaminta, negalėdami šitoj kalbėj šale dviasikų knygų mažo skaitliaus kuone nei jokios svarbesnės knygos leisti, o arti mūsų rubežiaus gyvena milijonai su kita lietuviška rašto kalba.“ Pertai reikia, sako, priimti viena rašto kalbą, kuria ir išleidinėti knygas visiems lietuviams, kur jie tik gyventų. Jei Prūsų lietuviai pasilikę prie savo rašto kalbos, tai savo knygų neturės ir vis priversti bus kreiptis prie voikiškų knygų.

**Tilžėje** liepos 9 d. buvo d-ro V. Bruozio laidotuvės, ant kapinių prisirinko daugybė žmonių, visas kapas buvo vainikais apdengtas, bet tik vienas su lietuvišku parašu buvo nuo Lietuviškos Giedotojų Draugijos. Tas parašas šitaip skambėjo: „Jam, kurs Garbėje laikė lietuviškąją savo Kilmę tėsie Garbė ir po Mirties.“— Apie tai pra nešdama „Nauja Lietuviška Ceitunga“ (N 56) toliau rašo: „Kasžin kodėl nebuvo kiti lietuviai jo atsiminime? Bet toks mūsų laikas, lietuviai veikiaus niekina ir nupeikia jų garbės vyrus, o ne pagiria... Nors būtų daktaro Bruozio kapas raginimu visiems lietuviams vienybėje dirbti, kad lietuvių garbė iškiltų taip, kaip nabaštininkas to norėjęs buvo!“

(„Liet. Ukin.“)

**Visuotinas Lietuvių Mokslo Draugijos susirinkimas.**

Jau treči metai iš eilės padaryta visuotinas Lietuvių Mokslo Draugijos susirinkimas. Mes mokslo žvilgsniu dar negalime prilygti kitiems, bet išlengvėlio vis dėlto einame pirmyn. Treči metai susirinkiman atvyksta žmonių, trokštančių pasidalyti su tautiečiais savo tyrinėjimų vaisiais, ir tokių žmonių vis eina daugyn. Taigi bereikalo tai vienas tai kitas veikėjas karčiai skundžiasi, kad L. M. D-ija nieko neveikianti, to ir to nepadaranti. Ar ne per daug iš jos reikalaujama? Geriau žvilgtterėkime į tai, ką ji yra jau padariusi, sulyginkime pirmuosius du mūsų Mokslo Draugijos susirinkimus ir išvysime, jog ji eina stipryn, o ne atbulai.

Kaip pirmuoju du, taip ir šis trečiasis visuotinas Liet. M. Draugijos susirinkimas buvo Vilniuje, pasinaudodamas šiuo žygiu lietuvių „Rutos“ klubo busta. Susirinkiman atvyko pirmą dieną, liepos 10 d., 35 nariai, ant rytojaus atvažiavo dar 4. Išviso žmonių su svečiais susirinkime buvo apie šimtą. Posėdis prasidėjo pusiau šeštos po pietų Draugijos pirmasėdis, d-ras Basanavičius, pasveikinęs susirinkimą, visu-pirma, trumpai pranešė Draugijos darbų 1908-1909 mokslo me-

tais apykaitą. Atidarius posėdį, susirinkimas užsiėmė Draugijos reikalų svarstymu ta eile, kaip buvo Komiteto pranešta „Vilties“ 65-ame numeryje. Pirmą dieną praversta Draugijos tvarkymo dalykus besiaiškinant: apyskaita, revizija, naujų narių, narių korespondentų ir narių bendradarbių priėmimas, Mokslo D-ijos naujo komiteto rinkimas, vietos kitam Mokslo D-ijos visuotinam susirinkimui paskyrimas, nauji sumanymai ir taip toliau.

Draugijos komitetan išrinkti šie žmonės: d-ras J. Basanavičius, A. Smetona, kun. J. Tumas, d-ras A. Vileišis, d-ras A. Paškevičius, d-ras J. Šlapelis, d-ras A. Domševičius, adv. J. Vileišis, taigi vel tie patys, kurie buvo komitete ir pereinamais metais, išskyrus d-rą Paškevičių, kurs įtojo vieton d-ro Matulaičio, nebenorėjusio šiemetai buti renkamam.

Redakcijos komisijon „Lietuvių tautai“ redaguoti išrinkta: Biržška, Šlapelis ir Smetona, ir kandidatais ton komisijon: kun. Tumas ir adv. Janulaitis.

Revizijos komisijon Draugijos kasai peržiūrėti buvo išrinkti: Voldemaras, d-ras Staugaitis ir d-ras Ralys. Jie ant rytojaus pranešė susirinkimui visa radę prideramą tvarkoj.

Į Draugijos narius korespondentus išrinkta Jonas Jablonskis, jos nariu bendradarbiu—Didžiulienė ir Jacevičius.

Priejus prie klausimo, kame kitais (1909-1910) metais šaukti visuotinas susirinkimas: Vilniuje ar Kaune, susirinkusiųjų nuomonės pasidalijo į dvi dali. Vieni norėjo palikti Vilnių, kadangi čia esant nuolatai gyvenamoji Draugijos vieta ir kadangi daugumai komiteto narių sunku būtų Kaunan vykti. Be to kai kurie nariai manė busianti nemaža kliūtis, darant susirinkimą ne Vilniuje, padaryti reviziją Draugijos turtai (knygynai ir muzėjai). Kiti, kurie stojo už Kauną, rodė į tai naudą Draugijai, kurią ji turėtų čia paskyrusi visuotiną susirinkimą: susirinkiman galėtų atvykti daugiau narių ir svečių iš Kauno ir Suvalkų gubernijos ir tokiu būdu užsinteresuoti Draugijos reikalais. Tečiaus daugumas narių nusprendė Vilniuje daryti kitais metais visuotiną Draugijos susirinkimą, primindami, jogei gali netikėtos kliūtys ir kiti keblumai iš pusės vietinės vyresybės pasipainioti ir visa sutrukdyti.

Iš naujų Draugijos sumanymų pažymėtina dainų rinkimo komisija, kurios tikslas rinkti, užrašinėti lietuvių melodijas (gaidas) ir žodžius. Išrinkti: profesorius E. Volteris, kun. Gustaitis, kun. Narjaukas, ir kompozitoriai J. Taliat-Kelpša ir J. Naujelis. Jiems pavesta kviesties pagalbom visus lietuvių dainų mėgėjus ir žnovus.

Be to ypač sumanyta rūpintis vadinamuoju lietuvių folkloru, tariant lietuvių pasakojimų, pasakų, papročų, burtų ir visokių senovės pada-

vimų rinkimu. Toms senovės liekanoms rinkti nutarta sudaryti tam tikra programa. Tai apsiėmė padaryti: d-ras Grinius, kun. Tumas, adv. Janulaitis ir d-ras Basanavičius.

Susirinkimas išreiškė norą, kad Draugija plačiau imtų darbuoties. Tuo tikslu buvo nutarta, kad Draugijos komitetas pasirupintų įsteigti, kaip tai pataria Draugijos įstatai, filijas arba skyrius Kaune, Marijampolėje, Šiauliuose, Panevėžyje ir kitur, kur bus galima.

Ant rytojaus (liepos 11 d.) gauta iš Semipalatinsko iš Jono ir Martyno Yčų pasveikinimo telegrama ir iš Paryžiaus iš Gabrio žinia, jog ten knygyne jam pavykę rasti ligšiol nežinomi Juozapo Nezabitovskio lietuviški raštai.

Prasidėjo referatai. Buvo perskaityta atsiųsti raštai: J. Yčo „Kaip lietuvis Maskvą nuo totorių gynė (1382 m.)“ ir d-ro Bukanto „Iš Ezerėnų apylinkės lietuvių antropologijos.“

Paskui A. Janulaitis skaitė: „Iš Simano Daukanto gyvenimo ir darbų (Laiškai į T. Norbutą).“ Referentas davė susirinkimui gana įdomių žinių iš mažai težinomų šaltinių. Simano Daukanto gyvenimas ir budas buvo daug aiškiau apšviestas, negu ligšiol.

A. Voldemaras kalbėjo apie „Žemaičių vyskupą Merkelį Giedraitį ir jo laikus“. Jis pasirupino duoti naują žvilgsnį į lietuvių tautos istoriją, stengdamas parodyti, jog lietuviai, priėmę lenkų krikštą, nneolat juto iš jų pusės pavojų ir kiek galėdami gynė nuo įtekmes. Pakeliui Voldemaras palietė reformacijos klausimą. Anot jo, reformacija lietuvių susipratimui ne ką tepadėjusi; priešingai, ar tik nepakenkusi, sukėlusį religijos ginčus ir išskirsčius lietuvius į kelias dešimtis partijų. Reformacijai tautybė nerupėjusi; bent niekur to nematyti esą iš reformacijos vadovų raštų. Kas kita vyskupas Merkelis Giedraitis. Jo ranka vedusi Mikaloju Daukšą, jam sakant, pritariant ir drąsinant Daukšą rašęs „Postilla“ ir patrijotiską jos prakalbą. Merkelio Giedraitio gėdyne—tai lietuvių suvargusios dvasios pastanga atgyti.

Kun. Žiogas skaitė apie „Senobines lietuvių taures ir kaušus“.

Profesorius Volteris kalbėjo: a) kaip svarbu rinkti visokios legendos, pasakos ir kiti vadinamojo folkloro dalykai, b) kaip reikia naudoties fonografu melodijas (gaidas) ir dainas užrašinėjant. Tuo pačiu žygiu pr.f. Volteris parodė susirinkimui fonografu užrašytas melodijas ir dainas.

Susirinkimo posėdis pasibaigė 11 liepos d. pusiau aštuntos val. vakarą. Po posėdžio Draugijos nariai ir svečiai ėjo knygyne ir ten sudėtų daiktų apžiūrėtą.

Kas yra lyginę visus tris Liet. Mokslo Draugijos susirinkimus, tas be abejo bus pastebėjęs, jog Draugijos darbininkų pajėgos eina kas metai stipryn, jogei referantai

kas kartas rimčiau ruošiasi savo darbais visuotinam susirinkimui. Tik daugiau tokių referentų!

**Vilniuje. „Rutos“ vakaras,** liepos 11 d., medžiagiškai nusisekė p lnai; žmonių prisirinko daug, (kiti pasiliko iš L. M. Dr. susivaziavimo, kiti atėjo afišų paraginti), tiek, kad „Rutos“ bustas pasirodė per ankštokas.— Vaidino „Dumblynę“. Atlikti gražiai rolė pavyko, gali sakyti, vienai tik p. Griniuvienei (Onos rolė)— matėme ant scenos tikrai kaimietę, vargelį vargstančią. Geras vietomis buvo p. Bytautas (advokatas) ir p. Juodvalkis (Jonas). Aplamai, vyrai roles ne tvirtai mokėjo, moteris gi— buvo žymu, kad „vaidino“, bet ne gyvenimo vaizdelį rodė— nebuvo persiėmusios tuo, ką rodė. Pagaliaus, paskutiniame akte uždanga per anksti nukrito, nelėido Onai scenos užbaigti. Choras sudainavo prastai. Tikėjomės geresnio.

Aš.

**Viešėjo Vilniuje, L. Mokslo D-ijos susivaziavimas** atvykęs, žinomas Olandų mokslo vyras ir lietuvių draugas, p. Van der Meylen, autorius mokslisko veikalo apie lietuvių dainas.

**Elektrikos gelžkeliai Vilniuje.** Norint įvesti mieste elektrikos geležinkelius (tramvajus), reikėsią praplauti kai-kurios miesto gatvės. Visųpirma reikėsią paplatinti Didžioji gatvė, o per tat reikėsią nugriauti keletas namų. Dabar miesto valdyba lygstanti su namų savininkais tokius namus.

**Stačiatikių sinodas** leidęs susaukti antrą kartą stačiatikių brolijų suvaziavimą Vilniuje kovai su katalikyste. Pirmininku paskirtas esąs Vilniaus stačiatikių antvyskupis Nikandras.

**Cholera.** Peterburge susirgo 52, mirė 31, tebeserga 799. Archang. sus. 13, mirė 7. Kostrom. gub. susirgo keli. Maskvoje susirgo 1. Revelyje susirgo 1.

**Naujas išradėjas.** Neseniai Maino Frankfurte, Vokietijoje, buvo oralaivių paroda. Toje parodoje visus nustebino mūsų krašto išradėjas Geleščukas. Geleščukas esąs gimęs Gardino gubernijoje; jis esąs valstietis, kalvis, pabaigęs dviklečę miesto mokyklą. Dabar Geleščukas tarnaujasi pas kokį dvarininką, grafą K. Dvarininkas, pamatęs jo gabumą, duodavęs jo išmonėms pinigų. Geleščukas pats iš savęs sumojęs padirbti oralaivį, pasikeliantį stačiai augštynuo žemės. Tokio oralaivio dar niekas nebuvęs išradęs. Lakstęs oralaivyje pats Geleščukas su savo jaunu pagelbininku.

Mašina esanti ranka sukama Skraidant, ratą sukęs pagalbinkas, o plokštis pats išradėjas. Parodoje Geleščukas stačiai augštyną pasikeles nuo žemės, aplėkęs kelius kartus aplink geležinkelio stotį, teisingai apibrėžęs ore skaitlinės 8 pavidalą, ir dailiai nusileidęs žemyn. Visi nusistebėję.

Dabar jaunas išradėjas užsąęs padirbdinti Francijoje benzina sukamą mašiną savo oralaivui; Geleščukas žadęs lėkti savo oralaiviu iš Francijos į Angliją per jūros pertaką Lamanšą.

**Naujas laikraštis rusų kalba.** Nuo liepos 21 dienos pradėsią eiti Vilniuje rusų kalba dar vienas dienraštis „Vilenskij Kurjer“. Redaguosiąs jį Radinas.

**Esperantininkų draugija.** Vilniaus draugijų dalykų komitetas uztvirtinęs „Vilniaus esperantininkų draugijos“ įstatus.

**Choleros pavojus.** Augščiausiai užtvirtinta kovai su cholera komisija liepos 11 d. apskelbusi, kad Vilniaus gub. grasanti cholera.

**Kiek bajorų Vilniuje.** Suskaičius bajorus skyrium, pasirodė: rusų stačiat., valdančių nejudinamąjį turtą, esą 163, kitų tikybų rusų 4, lenkų 582, lietuvių 3, kitų tautų 10.

**Norėjo pavogti.** Narunų sodžiaus (Pan. apskr.) ukininko Valulio sunus yra Amerikoje. Sunus parsintęs tėvui 100 rublių. Pranešimas, kaip paprastai, parėjo į valsčių. Valsčiaus raštininko pagalbinkas ant pranešimo pasirašė, kad jam pavedama išimti pinigai, o viršai tis, neapžiūrėjęs patvirtino. Raštininko pagalbinkas Butkus ir išsiėmęs pinigų iš krasos. Bet ilgai nui viskas išsiaiškinę ir Butkų patraukę į teismą.

**Cholera.** Minsko ir Mogilevo guberniji apskelbti pavojingomis iš choleros priezasties. Peterburge susirgo 69, mirė 29, tebeserga 755. Revelyje susirgo ir mirė mieste 1. Rygoje susirgo 4, mirė 6. Tveriuje susirgo 1 naujas, mirė 3. Archangelske susirgo 7, mirė 1. Polocke pasirodžius cholera ligšiol susirgo 173, mirė 42.

**Caro kelionė.** Liepos 11 dieną caras, carienė, sosto įpėdins ir dukteris išvaziavę iš Peterhoho laivu „Aleksandrija“ į Kronštata, o liepos 12 dieną laivu „Siaurės zvaigždė“ vaziuoja toliau į Franciją; iš Francijos karalškoji giminė vaziuosianti apsilankyti į Angliją. Carą lydi užsienių ministeris Izvolskis.

**Baisus išgama.** Mažame Minsko apskrities miestelyje neturtingų žydų šeimynoje gimęs baisus išgama: vaikas vilko nasrais, kiškio lupomis, išsukinėtomis rankomis. Rankos ir kojos turinčios po 6 pirštus. Išgirdę apie tat lengvartikai žmonės pradėję baidyties; neveltui, sako, užėjo šiemet tokie lietūs, o paskui busiančios dar didesnės nelaimės. Dėlto žmonės baudžiasi tą „pikčiaus išsigimėlių“ užmušti. Nelaimingieji tėvai turėsią iš miestelio išbėgti.

(„Viltis“.)

**Veiveriai** (Marijam ap.) Šiemet Veiverių mokytojų seminariją pabaigė 25 mokiniai: 19 lietuvių (1 liuteronas), 4 vokiečiai, 1 baltarusis katalikas ir 1 sulenkėjęs čekas.

**Vievis** (Trakų apskr.). Už vieno varsto nuo Vievio yra kaimelis taip vadinamas Lisagura. Šv. Petro vilijoje čia tarp vietinių gyventojų ištkio skerdynės. Da vyrų, šeimynos maitintoju, subadytu peiliais krito negyvų ant vietos. Vienas vos gyvas nuvežtas Vilniun. Kiti sužeistieji nugabenti Trakų kalėjiman. Treči gydosi vietiniam valsčiaus ligonbutyje.— Ginčai išėjo dėl mažo versiuo.

Vievietis.

**Sustojo laikraštis.** Sustojo ejęs didelis rusų dienraštis „Slovo“. Pritrukę pinigų toliau leisti.

**Žmonėmis aria.** Rusų laikraštis „Rieč“ praneša, kad vieno geležinkelio stoties viršininkas Zanozinas pasikinkė į plugą keturis stoties sargus ir suaręs lauką javams (bachča) sėti. Žmonės labai pavargę, vienas net susirgęs.— Sitas-pat viršininkas savo tarnautojus paliekas dieną tvarte mustias baidyti nuo jo karvių.— Tokių prajovų dar nei su vienu geležinkelių viršininku neatsitikę.

**Audra.** Liepos 18 dieną kilusi ant Baltikos jūros didelė audra, kuri daug nuostolių pridirbusi žuvininkams. Keletas žuvininkų prigėrę. Netoli Kronštado apie 16 žuvininkų išgelbėta. Sudegęs laivas su 30-čia tukstančių pudų anglių.

(„Šaltinis“.)

**Vilnius. Kratos ir suėmimai.** Apsaugos skyriui įsakius, naktį į liepos 10 d. namuose prie Sopeno ir Stepono gatvių padaryta daug kratų. Darant kratas suimta keletas žmonių. Sako, buvę jieškoma žmonių, užsiimančių iševių gabenimu slapta per sieną.

**Sintautai** (Naum. pav.) Mūsų apylinkėje paskutiniu laiku daug pasiuto (paduko) šunų ir kačių; yra nelaimių ir su žmonėmis. Taip, neseniai išsiuntė Vilniun gydyties dvi moteri ir vaiką, kuriuos apdraskė pasiutę katės. Jau jie sugrįžo iš Vilniaus pagiję.

Mikų Dėdė.

**Vilkaviškis** (Suv. gub.). Naktį į birželio 21 d. tris vaikinai palydėjo namo einančias iš gegužinės ukininkaites J. ir B. Pakelyje išlindo iš rugių du kareiviu ir užpuolė ant mergaičių. Persigandę lydin tieji mergaites vaikinai pabėgo. Kareiviai sugavę vieną merginą smarkiai sumušė, atėmė aukso laikrodėlį, sudraskė rubus ir t. t.

Mikų Dėdė.

**Naujos mokyklos.** Leista įsteigti 4-klesės miesto mokyklos šiais mokslo metais šiose vietose: Vidziuose ir Skuode, Kauno gub.; Naujojoje Vileikoje, Vilniaus gub. ir Gorodišče, Minsko gub. Kiekvienos tų mokyklų užlaidymui valdžia skiria po 4.250 rb. kasmet.

**Kaunas.** Liepos 8 d. buvo šv. Kazimiero Draugijos narių susirinkimas, kuriame dalyvavo apie 100 žmonių. Sitame susirinkime tarp kito nutarta išleisti humoristi-

kos laikraštį, kuriam paskirta 300 rub. nuostoliams užmokėti, jei tokie būtų. Iš duotųjų šitame susirinkime atskaitų matyti, kad laikraštis „Vienybė“ 1908 metais davęs nuostolio 1,897 rb., o „Draugija“ — 1,454 rb. 21 kap.

**Juosvainiai** (Kauno pav.) Rugsėjo mėnesyje Juosvainiuose pradės veikti pačtos skyrus. Atidengti jį jau leista („Liet. Žinios“).

**„Vilties“ nepriteklus.** Kaip praneša Seinų „Saltinis“ — Vilniaus „Vilčiai“ nekaip einamasi. Nuo jos išikurimo jau pridėta esą 10 tukstančių rublių, nors skaitytojų vis da prisideda ir naujų. Buvę „viltininkai“ susirinkę pasikalbė: ar leist toliau „Viltis“, ar ne. Nutarta vienok leista da ir šiais trečiais metais, padengiant iš savo kišenės nepriteklių.

### Augštoji Panemunė.

(Mar. apskr.). *Girtybės auka.* Andai, liuosas darbininkas, Baronaitis Juozas, vedęs, turintis 44 m. amžiaus, gerai įgaitęs, matydamas du vaiku einančių Nemunan maudyties, užsigėdė karštį vandenyje atšaldyti. „Vaikai, girdi, plauksime kiton pusėn Nemuno“.

Plaukė ir ... nuskendo dugnan. Arti esantieji sielininkai ištraukė nebegyvą.

*Susis.*

**Marijampolė.** Nesenai čia per vieną jomarką pasirodė kažinkoks kitą kartą buvęs mulla, t. y. mohometonų kunigas ir apsisėbė daktaru. Žmonės tuoj apspito jį, kai musės medų. Na ir prasidėjo gydymas. Vieton vaistų „daktaras“ duoda korteles, kurias vieniems liepia merkti vandeni ir gerti tą vandenį, kitiems jas nešioti ant krutinės, kaip kokią šventenybę. Iš kitų varo ligas kažin kokiomis stebuklingomis žolėmis ir dumais. Prigavimas čia gana aiškus. Bet žmonės to nenori suprasti ir spiečiasi prie jo, mokėdami už vieną atsilankymą 10, 15 ir net 20 rub. Liogonius priiminėja karčiamose. Nusisekus pirmą kartą, dabar nēr to turgaus, kad daktaras nebutų Marijampolėje. Per jomarkus gi atsiveža su savim pagelbon ir dukterį su sunum, nes vienas apsidirbti nebegali. Per vieną jomarką jisai uždirba 3-4 šimtus rublių.

*M. Guogas.*

## IŠ AMERIKOS

**Žemės burtas.** Tris dielės indijonų rezervacijos, apie kurių išdalinimą buvo rašyta „V. L.“ 29 nr., jau pradėtos išdalinti. Kaip žinoma, ta žemė išskirstyta ir sumieruota į plotus po 160 akrų kiekvienas. Atsišaukusie žmonės turejo kiekvienas išpildyti aplikaciją, kuri įdėta koperton ir užklijuota. Dabar traukia burtą: kieno paėmus kopertą išsitrauks sykiu kokis numeris, tokį žmogus gauna ukį. Rugsj. 9 pradėta burtas Coeur d'Alene rezervacijoj. Ant medinių pagrindų atvežė ir išpylė žmo-

nių akyse iš skardinių 105,00 konvertų, kurius sumaišyta su spatais ir pavesta tulai vietinei mergaitei, Miss Hamilton, traukti. Ištraukus, žemės valdininkai perskaito laimėjusių vardus ir jų laimėtus ukius. Tokie pat traukimai atsibuvo rezervacijoj Flathead ir Spokane rugpj. 16 d. Ar daug lietuvių užsiregistravo, nežinia. Pasirodžius „V. L.“ pranešimui daugelis kreipėsi pirmų ir per mūsų tarpininkystę gavo iš valdiškų žemės žinybų visas žinias.

**Wright'as išvažiuoja Europon.** Orville Wright, brolis nustebinusio pasaulj oralaivininko Willbur Wright, šiomis dienomis per New Yorką išvažiuoja Europon. Jis skraidysias kokius du sykiu Vokietijoje. Sitas Wright visai nepanašus į brolių: mažukas, laibas ir moteriško balso.

## TARP AMERIKOS LIETUVIŪ.

### New Britain, Conn.

(Nuo mūsų korespondento).

Siuom tarpu vietiniai lietuviai subruzdzo šj-tą veikt. Lietuvių Ukėsų Neprigulmingas Klubas pakėle gana svarbų vietiniams lietuviams klausimą: ar negalėtų, bendromis spēkomis, pasistatyti savo namą (svetainę), kurio reikalingumą visi senai supranta ir atjaučia. Taigi išrinko tam tikrą komitetą, kuris aplankys visas kitas draugystes per jų susirinkimus ir praneš šitą sumanymą. Pritariančios gi draugystės išrenka iš savo tarpo komitetą iš 3 ypatų; ir kada sumanymas bus jau visoms draugystėms praneštas, tada visų komitetai susiję turės apsvarstyti, kokiū būdu galima bus pradėti šitas sumanymas vykint. Ik šiol rodos da nei viena draugystė sumanymą neatmetė ir reikia tikėtis, kad nei viena neatmes; reik linkėt šiam sumanymui kuogeriausios kloties, nes tai yra didelė svarbus.

Antras sumanymas taip gi svarbus, tai — pasirupinti, kad miesto knygynan būtų ir lietuviškų knygų išrašoma, iš kur lietuvių galėtų imties knygas pasiskaitymui. Antai Hartforde lietuvių daug mažiau, negu New Britaine, vienok porai vaikūnų pasidarbavus apie tai, jau kokie treči metai, kaip miesto knygynas turi ir lietuviškų knygų.

Trečias sumanymas, tai padaryti vietinių lietuvių statistiką. Beveik visos draugystės nutarė prie to prisidėt: paimt svetainę ir pasikviesti kalbėtoją, idant tinkamai paaiškintų lietuviams statistikos svarbumą. O idant daugiaus publikos pritraukti, nutarta įžangos jokios nedaryti. Reikia tikėtis, kad ir šisai sumanymas įvyks, iš ko verta pasidžiaugti.

Negalima sakyti, kad taip jau vienbalsiai šie geri sumanymai buvo pas mus priimti, — buvo ir tokių, kurie kiek galėjo, niekino juos; bet jų buvo tik maža dalis, tai nieko ir nepešė.

### Philadelphía, Pa.

Girdėties, kad vietinis Liet. Laisvės Klubas rengiasi pirkti nemažą žemės plotą su namu ties Philadelphia, kur vasaros laiku lietuviai turėtų vietą savo išvažiavimams ir pasilinksminimams.

Darbai čia šiuom tarpu vidutiniškai eina kaip rubasiuvių taip ir cukerniose.

Kiek augščiau minėtas Klubas su pritarimu vietinių liet. draugysčių ketina užkviesti Philadelphijon garsų mūsų kompozitorių, p. Petrauską. Rasi pasiseks ką-nors ir pas mus geresnio surengti scenai. Tuom tarpu vietinio jaunimo dainininkus organizuoja gana prasilavinęs smuikos artistas, p. Jurėiukonis.

Čia lietuviai pradeda savo tarpe organizuoties, atsistoti taip sakant į gerą draugijos poziciją. Richmondo pusėj gyvuoja gražus namas, vad. Muzikališka Svetainė, kur tan kiai šis-tas buna surengiama ir visuomet apščiai lietuvių atsilanko.

*Kazelis.*

### Lawrence, Mass.

Neveizint vasaros karščių lawrenciečiai neperstojo darbuoties tautos dirvoje. Poros mėnesių bėgiu sumanyta keleatas naujų dalykų. Pirmiausiai susitvėrė dainininkų kuopelė po vadovyste A. Jankausko. Toliaus susitvėrė lietuvių kapelija (benas) vardu „Nemunas“. Rudeny žadama įsteigti valgomų daiktų vartotojų draugystę (kooperaciją). Taip gi jaunuomenė pradeda mokinties lošimą „Audia giedroje“.

Darbai eina pas mus neblogiausiai, ir atkeliavę gali gaut darba, tik pigi mokestis.

*Gailutis.*

## Vietines žinios.

— Aną nedėdienį New Yorko pavandeniuose nuskenodo 8 asmenis, tarpe kurių tris pagarsėję plaukėjai.

— Praeitų dienų karščiai Brooklyne ir New Yorke siekė iki 92 laipsnių, augščiausių metų data. Daugybės žmonių, kurie galėjo, netikėtai dienas, bet ir naktis praleidė pamariuose. Sakoma Coney Island'e kasnakt sugulę esą smiltynėse po 10,000 žmonių, o dienomis pervažiuoja čionai kartais iki 50,000 minios.

— New Yorke einantis mazarusių juodašimčių laikraštis „Postup“ (Progresas) sumanė įdomų būdą save išreklamuoti ir išplatinti: kiekvienam, kuris ima jį skaityti, ne tik dovanai duoda, bet da primoka 1 centą...

— Gaisusis Šv. Juozapo Namas, lenkų ir lietuvių kunigų užlaikomas tapo šiomis dienomis valdžios uždarytas ir jo agentai iš Ellis Island prašalinti. Pasirodė daugelis klavtų jame: išmelžiama iš ateivių pinigai, pristatyti prie darbo žmonės mušama gumine žarna, kurion švino pripilta, be

(Žiur. ant 6 pusl.)

## ATSAKYKIT.

Atsakykit man nors vienas:—  
Žinom, kas mūsų prispaudėjai;  
Žinom kas mūsų slėg' kas dieną?  
Bet... kur mūsų geradėjai?!

Tieje gal, ką vargšus engia,  
Skriaudžia, retežiais rakina!  
Tie, ką sakos kraujo vengia,  
Bet vargšus jame skandina?!

O gal tie, ką skelb' vienybę—  
Sako, esą mūsų vadovais?  
Bet vardan žodžių: brolybė—  
Tampa mūsų tik valdovais...

Atsakykit man tik vieną:—  
Ką vargdieniai tur daryti?  
Ar sukilt prieš juos išvieno,  
Ar akilai tik jų klausyti?  
20-VII-09.

*S. Strazdas.*

## RAMU.

But ramu, jei žmonės gyventų meiliai,—  
Jei meilė pasaulj apsiaustų plačiai.  
Jei minios pažintų teisybės kelius,  
Ir siekinius siektų dorus ir gražus.

Ramu, kada dvasios nekankin skausmai,  
Kada siela ilsis po vargų ramiai,  
Kada visur tylą ir snaudžia naktis,—  
Ak, kaip tuomet ramu ir džiaugias širdis!..

Ramiau, kad teisybės ištroškus krutinė,  
Jieškodama, randa draugą vienatinį,—  
Tik tokį, kurs moka atjausti — suprasti...  
Ramu, broli, jei gali tokį draugą rasti!—

Daug ramiau sėdėti pavėsy medelių,  
Kad' vasaros kaitra ant laukų džiovina.  
Ramiau, jei vėjelis iš lengvo vėsina,  
Ir skamba giesmelės mažyčių paukštelių.

Ramiausiai, jei meilės svajonių sapnai  
Kvėpdami saldybės, atbalsį suranda.  
Tada yr brangiausi buvimo valanda!  
Neb'slėgia sunkybės, pradingsta skausmai!..  
*P. N—vydas.*

## Kritika ir bibliografija.

**Krikščionybė ir Socijalizmas.** *Pagal kitus autorius sutaisė K. Rutkus. Išleista lėšomis Amerikos lietuvių darbininkų. Kaina 15 c. Chicago, Ill.. J. K. Vasiliausko spaustuveje, 1908.*

Skardus antgalvis, bet vidury — tuščias, dar labiau sugadintas už a. a. D. Bočkauskiu išleistas pasakas. Jokių faktiškų darodumų apie krikščionybę ir socijalizmą nėra, apart surankiotų kokių tai pasakaičių; kai-kurias žemiau parodysiu.

Kad rašyti knygas ir per jų tarpininkystę įdėti žmonių galvosna proto, supratimo, reikia butinai autoriui pačiam žinoti tą, ką jisai nori kitiems pasakyti. Autorius-gi „Krikščionybė...“, spēju patsai nesuprato, ką jis norėjo pasakyti bei išversti iš J. A. Wayland, C. E. Oline, F. W. Cotton ir kitų talentuotų rašytojų ir įdėti į savąją brošiūrą, kadangi nei antgalvis visam turiniui neatsako, o tuli straipsneliai ir sakiniai visai be minties. Toliaus, autorius turi žinoti tąją kalbą, kurioje rašo. Ar tai lietuviai rašo šitai: „beveriai“, „skarbai“, „testamentai“, „dailida“, „daildarysta“, „bagočiai“, „žmogzudos“, „paleistuviškiausiai“ ir veik kiekvieną brošiūros lapą margina visokie barbarizmai, kuriuos dabartiniuose laikuose rašo tik išsigimę lietuviai ir jų kalbos niekinotojai. Toliaus reikia autoriui mokėti gramatika, sintaksis, abelnai rašyba. O jei tingi išsimokyti, o vien tik politika teuzsiimti, lai rankraščius duoda peržiūrėti bei pertaisyt kalbos žinovui bei filologui, ar bent jau nors korespondentui, kuris moka mintis sutvarkyti, žodžius ir sakinius atskirti zenkleliais. Brošiūrėlėj „Krikšč. ir Socijalizmas“ to visko tru-

ksta — suversta vietomis, yt ... mėšlynas. Štai kalbos žiedeliai: „Paugėjęs Kristus mokinosi tos galdynės mokslo šakose daildarystės, dar jaunuose metuose buvo sugabus kiekvienoj mokslo dalyj.“ (p. 6). „Didjuriai Atlantikos, Ramusis oceanas“... (p. 17) Arba štai klausimai su atsakymais (p. 20): „Koki tris žingsniai (mės dar nežinom, kiek žingsnių yra) civilizacijoj svarbjausi?“ Atsakyta: „Nelaisvė, tyraniskumas, kapitalizmas“.

Kas tai yra tyraniska nelaisvė? Klausia Rutkus. Bet mės dar nežinom pirmiaus kas toji yra *nelaisvė*, o toliaus nežinom kas yra *tyraniskumas*, *tyraniska*; o čia autorius prisipyres jau klausia: „kas tai yra tyraniska nelaisvė?“ Klausykim atsakymą. Štai: „Kad valstybė buva slaptinai keletu ypatų rėdoma kuobarbariškiausiai. Viskas, beveik visus žmones darbininkus, esančius nelaisvėj (o mės vis gi iki šiol nedazinojom kas ta yra *nelaisvė*), pasivavino su kunu ir dvasia dėl naudos (? V.) keletas kapitalistų“. Bet ar supratote atsakymą. Aš ilgą laiką dumojau ir neišgalvojau.

Toliaus. Kas tai yra kapitalizmas? Ugi atsakymas: „Dabartinys draugijos suredymas, kuriame darbininkas dirba kuo už mažiausį užmokestį ir dar (broš. vartojama *da* ir *dar*) turi but dėkingas darbdaviui, ir visi tieji įrankiai, kurius darbininkas vartoja darbe, priklausu dirbtuvės savininkui, kuris ir yra vadinamas kapitalistu“. Bet ar šiaip ar taip tevertai šj atsakymą, išeina, kad kapitalizmas yra *tieji įrankiai*, kuriuos darbininkas vartoja darbe!.. Toliaus: „Kaip socializmas (čion tēmykite) panaikj privatišką nuosavybę?“ ir toliaus seka kitas klausimas: „Koks gi kitas (bet mės dar pirmojo nežinom) gamtiškas progresas bus žmonijoj?“ Atsakyta: „Socijalizmas“. Bet perskaičius tulus mišinius randi (p. 22), kad pirmasai „gamtiškas progresas bus žmonijoj“, tai „tarptautiškas gantos turtas“, o antrasai, kaip parodo jau augščiaus pagal Rutkų, tai „socializmas“. Truk, visuomene, juokais!

Toliaus dar pasiklausykim: „Kas tai yra socijalizmas?“ Atsakyta: „Darbaviečių sudemokratinimas. Valdžia bus savininku ir vadovaus visą tautos turtą“ (o augščiau ant to paties puslapio pasakyta: „...žmogus ant žemės turi but savininku tartautiško turto“) per darbaviečių pramonės darbininkus“.

Ant 48 pusl. pabriežta: „Adomas Jakštas, savo pasakoj (kokioj pasakoj, kur, kame? Neuztenka paminėti rašytojus vardo, bet butinai reikia ir „pasakos“ antgalvis įdėti, kad suprasti kalbamąjį dalyką, mat pas Rutkų viskas, be galvos) tvirtina, kad „Kirvyš be koto nekerata!“ Mat jis suprato: kirvį prilygino prie socijalizmo, ketą prie tikėjimo. Ir ištikrųjų tas gal but teisingai. Mės visi tikime tik į savo veikiamąjį darbą: laisvę, dorą ir tiesą! Netikėt į nieką labai aišku, kad negalima but tikru sandraugu naujosios civilizacijos!..“ Ar gi skaitytojas suprato iš tų Rutkaus darodumų, kas tai yra socijalizmas? Abejoju.

Dar nesuprantu, dėlko Rutkus įdėjo į brošiūrėlę, kurioj aiškina skirtumą tarp krikščionybės ir socijalizmo (nors aš ją perskaitęs tik gardžiai prisijuokiau) str. „Popiežių chronologija“ (p. 38) \*) ir „Amerikoniškas cirkus“ (p. 67), kurie jokio sąryšio neturi su turiniu „Krikščionybė ir Socijalizmas“.

Gaila aukotojų veltui išleistų skatikėlių, nes jie tik mūsų knygynus sugadino — šiukšlių įmaišė.

Šiaip brošiūrėlės spauda, poperius ir viršeliai gražūs. Bet tai jau čion ne autoriaus, bet spaustuovės nuopelnas... *Vincianus.*

\*) Ant 3-čiojo pusl. jau parašyta „chronologija“.

## Edgaras Allan Poe.

(1809—1849.) \*)

Vargiai tiek daug buvo rašyta apie kurį nors pasaulio raštininką su meile ir neapykanta, kaip apie Poe. Vieni Poe garbino, kaip dainių, kritiką ir romanistą, kiti keikė, kaip girtuoklį, kazyrniką, opijumo rudytoją, anarchistą, demoralizatorių ir tt. Simtas metų

giemet sukako, kaip Poe gimė, o vaidai už jį nepasibaigia. Vieni jam pina vainiką, kiti svaido dumblais. Bet Poe's vardas tebėra pilnoje skaistybės, kaip savotiško genijaus, tik peranksti da savo gadynei gimusio žmogaus, radusio ne sau lygią draugiją ir dėlei šito save alkoholiuje prazudziusio....

Poe gimė Baltimorėj (kiti sako: Bostone) 1809 m. vasario 19. Tėvas buvo turtingas, bet niekam tikęs; užtai motina, kuri buvo aktorė, idėjo busničiam poetui, novelistui ir kritiki genijaus ugnelė. Anksti Poe pasiliko našlaičiu ir užaugo tarp svetimų, mažai mylimas, daugiau neapkenčiamas. Amerikoje tuomet viešpatavo puritanizmas, kaip Europoje kalvinizmas. Muzika, dailė, paaulinė rašliava skaitėsi velnio išmijulu. Teatrai — pragaro stotys, aktoriai — jos konduktoriai. Aktorkos gūnus užaugo draugijos pralėkime. Ir jis stojo su draugija kovon. Tiesa, patsai prazuvo, bet jo kovą jau kiti išvedė. Puritanizmui nukirsta galva, kaip piktajai hydrui....

Dar jaunas Poe pradėjo „jieskoti žmonių“ — panašiai rusų rašytojui Gorkui, ir niekur jų nerado.... Buvo įstojęs Richmondo kolegijon, kad mokslu pasotinti prabundančią jaunūžio genijaus sielą ir surasti draugus; paskui persikėlė Virginijos unive sitetan, iš kurio vos vieną lekciją išklauses išstojo ir nebegrižo.... Netiko jam pasiputę moksliniai, juose Poe matė netiek mokslo vyrus, kiek puritanizmui išsiptusias povas. Jis tik ištvirko nuo jų.... Pasileido kazyruot, įbrido į skolas. Paskui dingo ant dviejų metų: buta iškeliauta Europon ir prisidėta prie graikų, kurie kovojo už savo neprigulmybę. Ir tas j m pasirodė tuščių tikslu. Nusidavė Rusijon ir vėl pasileido gert ir kazyruot. Petrapilėje buvo patekęs cypėn, iš kur amerikoniškasis konsulis išėmė. 1829 m. grįžo Amerikon ir pastojo į West Point militariškos mokyklos kadetus, su tikslu išieiti oficierius. Greitai vienok jo dvasia pradėjo neapkęsti armijos discipliną, apleidinėdavo savo pareigas, neišpildydavo viršininkų liepimus ir neužilgo tapo atleistas. Potam vėl kažkur buvo dingęs ir tik 1833 m. pasirodė, kaip rašytojas, prisijūdamas vienam Baltimorės dienraščiui apysakaitė, laimėjusią žadėtą „prizą“ (dovaną). Dabar pradėjo Poe literato karjerą.

Ellose, paveikslėliuose ir kritikoje Poe rinko kruvon baisyuosius draugijos paveikslus: vienus kritikavo, kitus valė. Jis nurodė Amerikai jos pasirodantius rašytojus, kurie turės būti nacijos genijais. Jis atidengė ir išvedė ant scenos rašytojus Hawthorne, Longfellow ir Tennyson, tik ką pasirodžiusius su plunksna. Supažindino Ameriką ir su užsieniuose kiljančiais rašytojų talentais: Dikensu, Eliotu ir kitais.

Karšto pobūdžio žmogus, Poe sutiko nemažą garbintojų ir daugybes priešų; jo gyvenimo kelias buvo pilnas kartybių, prie kurių prisidėjo dar asmeninė nelaimė: apsidėdė su giminaite, — meilia, bet silpnos sveikatos moteriške. Neišpasakyta meilė ir rupestis krinto Poe's audringą sielą čielus aštuonerius metus, iki jo numylėta gyvenimo draugė pasimirė, po kuriai ir jis vos dvejus metus pakluvojęs (1849 m.) nuėjo į kapus. Poe pragyveno amžių vieną ilgėjimusi: tai geresnės draugijos, tai sau draugų. Tik trumpą valandėlę moteris buvo draugystę užvadavusi! Ir mirė nepaprastai mirtinai nusigėrusį rašytoją pakėlė nuo gatvės Baltimorėje, nuvezė ligonbutin, iš kur jis jau nebeišejo....

Penkioliką metų Poe darbavosi ant raštų kosios dirvos. Daug jį parašyta smulkesnių ir stambesnių veikalėlių, bet jo vardui suteikė nemirštamą garbę viena trumputė poezijėlė „The Raven“ (Varnas-Draskytojas); ji greitai pagarsėjo ir tapo išversta į daugelį kalbų. Iš geresnių poemų yra dar šios: „The Haunted Palace“ (Rumai, kuriuose vaidinasi), „The Bells“ (Varpai), „The Conqueror Worm“ (Sliekas-Uzkariautojas), „The Sleeper“ (Miegalius). Rašydavo tankiausiai po alkoholio įtekme ir naktovydy, taip kad jo raštuose visomet susitverdavo genijališkos, bet baisios

fantazijos, po įtekme jo įerzintos vaidintuvės. Slaptinai nužudymai, piktadarystės, nežmoniškos bjaurybės ir kentėjimai — tai buvo jo tema.... — Sadržbininkavo Richmondo, Philadelphiajos ir New Yorko laikraščiams, bet niekuomet begėdiški leidėjai jam neapmokėdavo, taip kad Poe pragyveno apdriskėliu! Ir to nežiurint, Poe buvo vienas iš pastoviausių bendradarbių: jisai bent keles naktis sunklam, alkoholiu ir opijumu save žadijs ir erzjs, kad tik ant laiko parašyt savo laikraščiams.... Jis dirbo ateičiai i e sau; tai buvo viršžmogis, be pelno.... Tukstančiai raštus skaitė, o rašytojas skurdo, vargo ir ant galo gatvėje su mirčia susitiko, degtinės ir opijumo suėstas, draugų neradęs ir rast osius pralaimėjęs.

Ir daug da tokių talentų draugija prazuolo, daug tokių Poe da peranksti dėlei žmonių užgimsta ir josios dumbloose paskęsta....  
*Vargomatis.*

H. Sudermann.

## Jonas Krikštytojas.

Penkiaveiksmė tragedija su prologu.

SCENA 5.

ERODAS. Erodijada. (Paskiau Salomėja su Meka ant gonkų.)

ERODAS ir ERODIJADA (stovi valandėlę tyliai viens prieš kitą).

ERODIJADA. Užganėdintas?

ERODAS. Tavo gerumas slėgia mane. Svarbiau man, ar tu užganėdinta.

ERODIJADA (supratusi jo pašėpimą). Tris naktis neturėjau pastogės. Yt kokia valkata vilkaus keliu visa sudulkėjusi. Apleido mane tarnaitės. Tik viena Salomėja neapleido manęs. Išplėšiau aš jai tėvą, tėvui gi išplėšiau vaiką! Matai, kiek padariau dėl tavęs.

ERODAS. Išvijau žmoną, kuri taip-pat kalbėjo man apie meilę. Pabėgo pas savo tėvą. — Šis gi rengiasi į karą, norėdamas atkeršyti vaiko gėdą, man gi truksta tik mažmožio: kariuomenės. Ryme grasi na man neapykanta, brolis keikia mane, Judėja pirštais bado mane.... Matai, kaip mažai padariau dėl tavęs.

ERODIJADA. Ir tu gailies to?

ERODAS. Ne. — Dovanok, jei papeiksiu tave, kad peranksti atėjai.

ERODIJADA. Neikuomet negirdėjau karštesnio pasveikinimo, kaip šis „peranksti“.

ERODAS. Prašau tavęs tik neaiškinti blogai šitų mano žodžių.

ERODIJADA. Kad ilgėjimas stumte-stumė mane prie tavęs, nedrįstu sakt to.

ERODAS (šypsodamasi). Sakyk.

ERODIJADA. Ar neatsimeni dienų — garsių žvilgėsių ir tylių priesaikų — kuomet kiekvienas atsidusimas, kiekvienas sakinyš taip buvo karštai priimamas?

ERODAS. Kaip gi galėčiau užmiršti tai, mano brangioji, kaip gi galėčiau užmiršti?

ERODIJADA. O tečiaus nebeatmeni tų naktių, kuomet klystančios kojos jieskojo kelio į kvėpjančius daržus, kuomet dvi esybi karštai dalijosi tarp savęs linksmumu ir nuludimu?

ERODAS. Kaip gi galėčiau užmiršti, mano miehoji, kaip gi galėčiau užmiršti?

ERODIJADA. Pasirengiau indijiečių rubais, granatų gėlėmis apšibarsčiau kaklą, o plaukus aukso dulkėmis, bet tu nematai to.... Mano kalba — tai mylimosios kalba, bet tu jos negirdi.... (Ant gonkų pasirodo Salomėja su Meka. Erodas pamato ją.)

SALOMEJA. Palauk, pažiūrėsiu, ar jau atėjo. (Žiuri apatėn, pamatėsi Erodą pasislėpė.)

ERODIJADA (pastebėjusi jo nusiminimą). Ištiesų! ar tu negirdi jos!

ERODAS (skubotai). Kaip tai? To, apie ką tu man pasakoji, užtektinai prisiklausęs esu. Šiandien gi, man rodos, turime ką svarbesnio apsvarstyti.

ERODIJADA. Ar manai, kad buvau tinginė?... Laikai mane viena tų, kuri ateina prašyti meilavimų? Pažvelgk į mane! Tai ne tavo mylimoji! Jos jau nėra! Pažvelgk į tavo poniją!

ERODAS. Žiurinė — ir matau moteriškę, kuri šėlsta.

ERODIJADA. Kaip valdžios troškimas valdo tave, kaip slapta rustybė yra apėmusi tave —

ERODAS (nusiminęs). Kas tau pasakė tai? Iš kur....

ERODIJADA. Taip, aš tave kiaurai žinau. Tą valandą, kuomet sakei, kad šėlstu, manei, kaip čia kuogreičiau mane išsivarius. Pienburny, tu! Išsivyk iš savęs visa tai, ką vadini savastimi, ką gavai nuosavybėn iš ano didžiojo, kuriam neikuomet neprilygsi.

(Toliaus bus.)

Maksim Gorkij.

## Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

— Atleiskite... — atkartojo Jevsiejus.

— O ar labai jauti save kaltu?

— Labai....

— Gerai.... Kame gi ta tavo kaltybė?

Klimkovas tylėjo. Tas juodas žmogus sėdėjo taip ramiai ir gerai, kad, sakytum, niekados jau nebeišleis jis Jevsiejų iš savo kambario.

— Nežinai? — užklauso jis ir patarė: — Pamišlyk....

Tuokart Klimkovas įsitraukė į krutinę daugianoro ir ėmė pasakoti apie Rajisą ir apie tai, kaip jiniai užsmagė senį.

— Lukinas? — sužioavęs, tarė žmogus su juodais akiniais. — Aha, štai kodėl aš pažįstu tavo pavardę.

Jis pasikėlė, prisiartinio prie Jevsiejaus, pakėlė pirštu jo pasmakrį, pažiūrėjo kelias valandėles jam veidan ir paskui paskambino.

Sunkiai žengdamas, tarpdury atsirado didelis vaikėdas su kanapėtu veidu, didelėmis rankomis, raudonos pirštus išplėtęs, jis baisiai judino juos ir žiūrėjo į Jevsiejų.

— Paimk jį, Semionov....

— Į kampinį? — kurčiai užklauso vaikėdas.

— Taip....

— Eikš! — tarė Semionov'as.

Klimkovas norėjo atsiklaupiti, jau sulenkė kojas, bet vaikėdas pagrobė jį už alkūnės ir patraukė su savimi ilgu karitorium ir žemyn akmeniniais trepais.

— Ką, ištvirkėli, nusiminei? — tarė jis, stumdamas Jevsiejų pro siauras duris. — Toks svirplys, nei snukio, nei odos, o jau maištus keli!

Jo žodžiai galutinai prislėgė Jevsiejų.

Rankas ištiesęs jis paėjo priekyn ir užtko sieną; pasigirdo už durų sunkus geležies žvangėjimas; jis atsisisėdo ant aslos, apkabino kelius rankomis ir nuleido galvą. Užgulė ant jo sunki tyluma.

Klimkovui pasirodė, kad jis tuoj mirsiąs. Pašoko tad nuo grindų ir, tartum pelė, tyliai pradėjo bėginėti po kambarį, rankomis mojuodamas. Apčiupinėjo lovą, pridengtą kieta marška, stalą, suolelį, pribėgo prie durų, pačiupinėjo jas; pamatė sienoje, priešais durų, mažutį keturkampį langą ir puolė prie jo. Jis buvo žemiau aslos, duobėje, privoštas storais geležiniais pinučiais, pro kuriuos krito sniego plukšteliai ir šliaužė purvinu stiklu žemyn. Klimkovas patylomis sugrįžo pas duris, atsirėmė į jas kakta ir sušnabzdėjo nusimines:

— Atleiskite... išleiskite....

Paskui vėl atsisisėdo ant grindų, užgeso užsimiršime, paskendo bevilties ukanoj.

Užnuodydamas dvasią silpnumą, pamaži traukėsi juodos ir pilkos dienų ir naktių juostos; jos šliaužė sunkioje tylumoje, baisiai grasydamos ir išgastinų prijautimų pilnos; ir niekas nepasakė, kuomet jos pabaigs tą savo varginančią negreitą bėgimą. Jevsiejaus sieloje viskas apmirė, sustingo; jis nedrįso ir negalėjo mįslyti, o kuomet vaikščiojo, tai stengėsi, kad jo žingsniai nesigirdėtų.

Dešimtai dienai užstojus jį vėl nuvedė prieš tą žmogų su mėlynais akiniais ir kitą, kuris jį čia atvezė.

— Ar ten negerai, Klimkov, aš — klausė jį juodas žmogus, čiaupdamas riebia ir raudona apatine lupa. Jo augštas balsas keistai tauškėjo, tartum jis savyje juokėsi. Mėlynuose akinų stikluose matėsi elektrinės šviesos atspindys; nuo jų į tuščią Jevsiejaus krutinę spaudėsi kažkas sunkus ir apėmė jį vergišku nuolaidumu ir pasiryžimu daryti viską, kas reikia, idant tik greičiau pereiti per tas purvinas dienas, įtraukiančias į tamsumą, kuriame matosi beprotystė.

— Išleiskite mane! — tyliai paprašė jis.

— Taip, aš tą padarysiu. Ir — daugiau! Aš priimsiu tave į tarnystę, ir dabar tu pats galėsi kimšti žmones ten, iš kur išėjai... ir ten, ir į kitus kambarėlius.

Prasijukė, lupa pliauškindamas, Klimkovas gityliai pasilenkė jam.

— Už tave prašė mane nabašninkas Lukin'as, tad atmindamas jo gerą tarnystą, aš duosiu tau vietą. Tu gausi, kol-kas, dvidešimtį penkius rublius į mėnesį....

Jo žodžiai ėjo į Jevsiejaus krutinę ir atmintį ir gulė tenai, tartum rašė ten juos kokia paliepianti ranka. Jis vis lenkėsi.

— Štai Petras Petrovič bus tavo viršininku ir mokytoju, tu turi daryti tą, ką jis tau lieps.... Supratai?! — Tai nutarta — jis gyvės pas tamstą?

— Taip! — netikėtai, balsiai atsakė pilkas žmogus. — Taip bus man parankiau.

— Gerai!

Ir vėl, atsigrįždamas į Jevsiejų, juodasis ėmė kalbėti jam suminkštintu balsu kaž-ką raminanti, žadanti, Jevsiejus gi stengėsi nuryti jo žodžius ir, nemirkėdamas, žiūrėjo, kaip sunkiai judėjo raudona lupa po usais....

— Atmink, tu dabar turėsi saugoti pašventintą Viešpaties Imperatoriaus ypatą nuo pasikėsinimų ant jo gyvasties ir dieviškos valdžios.... Supratai?!

— Ačiu labai žemai! — tyliai tarė Jevsiejus.

O Petras Petrovič pakėlė galvą augštin ir greitai patėmijo:

— Aš viską jam išaiškinsiu... man laikas eiti....

— Eikite, eikite! Na, eik Klimkov.... Tarnauk, broli, gerai ir busi užganėdintas, busi laimingas. Bet neužmiršk, vienok, kad tu dalyvavai nužudyme bukinisto \*) Raspopovo; tu pats prisipažinai, aš gi užrašiau tavo pasakojimą — supranti? Na, iki pasimatymui!

Pilipas Pilipovič nulenkė galvą, jo stačia, tartum iš medžio išpjaustyta barzda sujudėjo, ir jis ištiesė Jevsiejui savo baltą ranką su aukso žiedais ant trumpų pirštų. Jevsiejus užmerkė akis ir atšoko šalin.

— Koks tu, broli, bailutis! — plonai sušuko Pilipas Pilipovič, stikliniu juoku prasijukęs. — Dabar tu neturi ko bijoties, tu dabar esi caro tarnas ir privalai būti drąsus, ramus.... Dabar tu stovi ant kietos žemės — supranti?

Kuomet Jevsiejus išėjo į gatvę, jam neteko kvapo, jis krustelėjo ir be biskio neišvirto. Petras pakėlė švarko apykaklę, apsidairė, rankos mostelėjimu pasiėmė vežėją ir nebalsiai tarė:

— Vaziuok namo, pas mane....

Jevsiejus iš šalies dirstelėjo į jį ir tik-tik nesušuko — ant dailaus, skusto Petro veido staiga išdygo nedideli šviesūs usai.

— Na, ko išsiziojai? — rusčiai ir piktai užklauso šis, pamatęs Klimkovo nusistebėjimą. Jevsiejus nuleido galvą, ir stengėsi nežiūrėti veidan naujam savo likimo šeimininkui.

Tasai gi visą laiką patylomis rokavo kaž-ką ant pirštų, lenkdamas vieną po kito, rankė kaktą, kandžiojo lupas, ir laiks nuo laiko piktai šaukė į vežėją:

— Na, greičiau....

Lijo ir snigo, ore plaukė šlapi atbalsiai, buvo šalta, ir Jevsiejui rodėsi, kad vežimas visą laiką leidžiasi nuo staigaus kalno į juodą, purviną daubą. Sustojo pas didelį trejų lubų augštą namą. Trejose akly ir tamsių langų eilėse blizgėjo keli stiklai, apšviesti iš vidaus ligotu, balzganu žiburiu. Nuo stogo verkdamos, bėgo žemyn vandens srovės.

— Lipk augštin! — komandavo Petras. Jis jau vėl buvo be usų.

Pasikėlė jiedu trepais, ilgai ėjo ilgu karitoriumi pro šalį baltų durų. Jevsiejui pasirodė, kai tai kalėjimas, bet jį nustebino kvapas keptų svogunų ir švarko, kas negalėjo būti kalėjime.

Petras skubinau atidarė vienas baltų durų, apšvietė kambarį šviesa dviejų elektrikinių lempų, pažiūrėjo visus kampus ir, nusirėdydamas, ėmė kalbėti sausai ir greitai.

— Tavęs klaus, kas tu esi; sakysi esąs mano pus brolis, atvaziavęs iš Carsko Siolo jieskotų sau vietos — atmink, neprimeluk!

Jo veidas buvo rupestingas, akis nelinksmos, kalba sudraikyta, plonos lupos nuolat raukėsi, drebėjo. Jis paskambino, atidarė duris, iškišo pro duris galvą į karitorium ir sušuko:

— Duok samovarą, Jonai....

Jevsiejus nuobodžiai dairėsi, sustojęs kambario kertėje ir laukė kaž-ko.

— Nusirengk, sėskis.... Gyvėsi aname kambari, greta.... — kalbėjo šnipas, skubinau ištiesdamas stalėlį kortų lošimui. Išsitraukė iš kišenės mažą knygutę, kortų kaladę ir, dalydamas jas į keturias vietas, tęsė, nežiūrėdamas į Klimkovą:

— Tu, žinoma, supranti, kad mūsų darbas yra slaptas. Męs privalome slėpties, nėra kitaip užmuš, kaip štai užmušė Lukiną....

— Ar jį užmušė? — tyliai paklausė Jevsiejus.

— Na, taip, — be sąjauosmo atsakė Petras.

Kaktą triniodamas, jis peržiūrėjo kortas.

— Išdavimas tukstantis du šimtu keturioliktas.... Pas mane — tuzas, čirvų septynake, gilių panaitė....

Jis užrašė kaž-ką į knygutę ir, galvą nuleidęs, tęsė, dviejais balsais kalbėdamas — neaiškiai ir rupestingai, kuomet dalino kortas: sausai, aiškiai ir skubinau, — kuomet mokino Jevsiejų.

— Revolucionieriai — caro ir Dievo priešai... bubnų dešimtakė, triakė, lapų galvyns.... Juos papirko vokiečiai, kad Rusiją išardyti.... Męs, rusai, patįs sau viską dirbame, o vokiečiams.... karalius, penkakė ir devynakė.... velniai žino! Šešioliktą sykį tas-pats!..

Jis staiga tapo linksmesnis, jo akis sublizgėjo ir ant veido atsismušė kaž-kas minkštas, užganėdintas.

— Apie ką aš kalbėjau? — paklausė jis Jevsiejų, dirstelėjęs į jį.

— Apie vokiečius....

\*) Bukinistas — knygų pardavėjas. (V e r t.)

\*) Šiam biografiškam piešiniui naudojami iš šaltinių: „Enciklopedičeskij slovar“ pod red. D-ra Filippova, „Encyclopaedia Britannica“ iš abiejų straipsnių apie Poe, ir iš Lippinoot's Monthly, Jan. 09, pag. 74.

to daugelis merginų kaži-kur be žinios iš to „prieglaudos namo“ dingę.

— Sustreikavo rubų siuvėjai iš kokio 50 darbaviečių. Siuvėjai reikalauja, kad darbo davėjai užsistatytų geras kaučijas. Jei patys neturį iško, tai kad kiti vertelgos už juos uždėtų. Mat ikišiolai budavę kaučijos nieko vertos, ir sulaužius darbo davėjams padarytą sutartį, siuvėjų unija nieko negalėdavusi iš jų iškolektuoti.

— New Yorko valstijos Darbo Departamentas praneša savo biuletene, kad šiais mėnesiais valstijos bedarbių skaičius jau sumažėjęs, ir apie 350,000 neturėjusių visai darbo ar tik pusę laiko tedirbusių, dabar jau nuolatos dirbą. Iš trylikos išdarbysčių, pirmoje eilėje susimazinę bedarbiai tarpe budavotojų, paskui eina siuvėjai, metalų ir spaustuvių darbininkai. Krizio metu iširę New Yorko valstijoje 46 unijos. Budauninkų unija netekusi 4,000 sąnarių. Įdomu, kad per tą laiką kriaučių unija pasididinus 3,000 sąnarių.

— Niekieno nepasergėti niekšai aną dien subiaurojo gražiausiąją dalį Central Parko, ties 85 gat. Sudaužyta cementiniai suolai ir aptvaras aplinkui puikią Kleopatros stovylą, nukapota jovarų šakos, išversta lempų stulpai, išvartyta velėnomis graži gojelio pieva. Nei policija nei šiaip kas vandalų nepastebėjo... Dabar vėl atsirado proga policijos viršininkui reikalauti pinigų padauginimui policijos, ko miestas ikišiol nenorėjo duot.

**Krasos dėžutė.**

*Proncei Paukštvanagai:* — Tamstos rašinėlis „Prie „Vilniaus Žinių“ atgimimo“, per „Liet. Žinių“ redakciją mus pasiekė, bet jo atspausdinti negalėsime: šitas reikalas interesoja vien tik Lietuvoje gyvenančius laikraščių skaitytojus.

*J. Bakušius.* Kodėl Rymo katalikų kunigai laiko pamaldas latiniška kalba, o kiti tikėjimai meldžiasi savo kalboj, reiktų daug privedžioti nuomonų ir visos maža da apviesių klausimą. Vyriausias priežastis, reikia spėt, buvo šita. Katalikų bažnyčia skaitėsi visuotina-tarptautiška, todėl latinių kalba buvo įvesta bažnytinėn liturgijon, kad Evangelijos ir tikėjimo išguldymuose būtų vienodumas, ir neišbriautų nesusipratimai, kokie pasidarė pas įvairias sekas dėlei netikrai išverstų žodžių ir sakinių. Katalikų bažnyčia labai bijo nuslysti nuo Evangelijos ir padavimų t. v. bažnyčios tėvų, gal todėl ir laikosi kietai prie latinizmo. Tačiau katalikų bažnyčia rytinėse valstybėse leidžia kunigams pamaldas ir kitose kalbose: graikų, slavų ir arabų, kuriose meldžiasi graikai, bulgarai, rusinai, ruminai, chal-

dėjiečiai, sirijiečiai, koptai, maronitai, melchitai ir kitos pusiau-katalikiškos sekto.

**Mūsų žingunė.**

*A. Kamblaitis* — „Pradėkite veikti ką-nors“. *P. Norkus* — Truputis iš geofyzikos. *Sliburis* — „Akmuo“. *M. Bėdulis* ir *Vinciuonas* — „Kritika ir bibliografija“.

**Parsiduoda štoras.**

Pulkioje vietoj, senai lietuvių apgyventoj. Pardavinėjama tabakas cigarai, cigaretai, saldainiai (kėdės) ir visokie mažmožiai. Užeiga lietuviams ir kitų tautų. Iš daikto parsiduoda daugelis gražių rakandų (fornių): lovos, stalai, kėdės, veidrodžiai, puikūs vargonai ir kitokių smulkesnių daiktų. Priežastis pigaus pardavimo—ėjimas į kitą biznij. Gera proga lietuviui. Ateikit peržiūrėti po:

529 Metropolitan ave. Brooklyn, N. Y.

**Ant pardavimo.**

Prankioje vietoje mėsinyčia. Viskas naujai įtaisyta. Savininkas negali laikyti užtai, kad nevedes. Prašau pribut kuogreičiausia, arba pajieškau sau merginos dėl apsvėdimo, kuri įnestų nors \$500; esmi u jaunas vaikinai, 26 metų, kalbant 4 kalbas apart angliškos, tinkantis prie biznio. Prašau greit rašyt arba pribut ant adreso:

J. Danell, 94 Clinton Pl. Yonkers, N. Y.

**Ant pardavimo.**

Grosernia ir mėsinyčia, labai pigiai ir geroje lietuvių apgyventoje vietoj. Biznis išdirbtas. Parsiduoda su arkliu, vežimu ir visomis prietaisomis. Norintie pirkti greitai atsišaukite šiuo adresu:

G. N. 101 Hamilton str., Harrison, N. J.

**Pajieškojimai.**

Jieškau vietos — *Mokytojas*, lietuvis, katalikas, baigęs mokytojų seminariją, tarnavęs valdiškose suvalkų ir Kauno gub. liaudies mokyklose, turįs gerą praktiką, sutinka užimti mokytojaus vietą Amerikoje. Greitu laiku galėsias užimti ir vargonininko vietą; griežia ant smuiko ir moka vest chorą. Reikalaujama atsakanti alga ir pinigai kelionei Amerikon. Prašalintas per valdžią, kaip patrijotas ir neištikimas. Adresą sužinoti „Vien. Liet.“ redakcijoj.

Reikalingos dvi merginos priešvimo moteriškų drapanų, viena kuri to darbo jau mokinusi, o kita kuri nori mokyties, bet kad būtų pušėtinai apsipazinę su angli kalba, ir kad būtų vidutinio augumo, su geru liemeniu primieravimui, apie 36 colių per krutinę. Geras užlaikymas ir užmokestis, sulyg gabumo. Taip gi reikalingas ir vyras kriaučius, tokis kurs yra siuvęs ant savęs Lietuvoje nemažiau kaip 3 metus. Kreipties šiuomi adresu:

P. Sertvytis, 370 Bedford ave. Brooklyn, N. Y.

Jieškome dviejų mus apvogusių: Motiejaus Kalausko ir Ignoto Anžagulsko, kurie pavogę tamsiai mėlyną siutą, laikrodėlį, šiaip smulkių daiktų ir da \$25 pinigais, prasišalino. Kalauskas 6½ pėdų augščio, eina pasilenkęs, tamsaus veidp, mėlynų akių, šviesių ir ant kaktos retų plaukų; kalba neaiškiai ir žiuri į žemę, prikazdamas žodį. Ant dešinės akies randas nuo įkirtimo, akuta usus, turi kokius 20 metų. Anžagulskas, 22 metų, balto pailgo veido, geltonų plaukų, laibas, 5 ir pusės pėdų augščio, kalba gerai lenkiškai, lietuviškai ir rusiškai. Paeina iš Kauno g. Kas tokius patėmytų, meldžiam paduoti policijai, arba tiesiai pranešti mums šiuo adresu:

A. Milinis. Juozas Ceputis, 1125 N. Wisconsin str., Racine, Wis.

**Naujausiai ištirti vaistai.**

Plaukų sulaukimui ir ataugimui, nuo papucų, epuogų, niežulio, egzemos, kelete pavaldų gydulės ir gydymo būdai. Geriausia gydulė nuo prakaltavimo ir smirdėjimo kojų, atleidimui pailsusių kojų, ką Vokietijos armijoje karaveliai vartoja pagal formulą. Prof. Brundzo Gydulės yra gvarantuota Valstų ir Maisto tiesų chemijos biure Washingtone, per patį azių valstų lazardeją su pagerintu ir dedėjimu substančių vietai neakenkiančių sveikatai ir sistemai; jokio negali būti pavojaus, tas užvirtinta mūsų prielaga ir zios šalies įstatymais. Taipgi išsigeime plačias informacijas, kaip sustabdyti silkinimą plaukų ir atauginti ant išplikusios galvos, kaip išsilydyti ir išsalkinti pleiskanas, papucikus, dėdovines, niežulį, egzemą ir kitas odos-skuros ligas, ant kurių mes esame specialistais su savo gydulėmis. Bus išslysta jums išsalkinimai ir daromai, kaip ezimtai tūkstancij išslygdė. Aprašyk istoriją savo ligos, o gausi visokias rodas dykai. Beto zios informacijos ir taip kiekvienam reikalingos, todėl linkėtina, kad jos rastųsi kožname name, apsaugotų žmones nuo apgavikų ir sužadėtų šimtus dolerių.

Mūsų biuras su krautuve atdaras nuo 10 rytu iki 8 vakare kožną dieną. Visomis šventomis dienomis uždaryta. Ateikite ar rašykite umal įdėdami dvicentį stampą ant išsintimo visokių rodu.

Prof. J. M. Brundza & Co. 900 Broadway, B'klyn, New York.

**„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“**

yra tai puikus pranezu romanai. Žingeldys tikėjimo pamatai ir mirštančiųjų ginčai: bedievis ir kataliko. Įdomūs darbai karaliaus, kunigų ir jų paslaptis. „Balt. Naktis“ stora, didelė knyga. Kunigai draudžia ją skaityti. Kaina 75 cen.

**„RAISTAS“ (THE JUNGLE),**

versta iš angli kalbos originalo. Yra tai aprašymas iš Amerikos lietuvių gyvenimo. „Raistas“ taip žingeldi, kad į visas civiliztuotas kalbas išversta, todėl jog akiva knyga. „RAISTA“ perskaitęs geriau pasauli bei surėdymą pažinti, negu daug metų Amerikoje gyvenęs. Kaina \$1.00.

Abidvi ant kart 1 dol. 50 ct. ADRESUOT:

**J. Naujokas,**

120 Grand st., Brooklyn, N. Y.

**Antanas Staszauckas.**

Laikau pulkioje vietoje Saltana, užlaikan skausmus gėrimus ir kvepenčius Cigarus. Liebu viat nepamirškite atsilankyti pas savo viontanti No 2 Cor. Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA.



**PAIN-EXPELLER**

Žmogus jei kankinamas skausmais yra be pagelbos kaip akutas sudaužytas ant skalu. Ar kenčiate skausmus Romatizmo, Neuralgijos, Užsaldymo ir t. t. tada pamėginkite porą sykiu sutepti su PAIN EXPELLERIU, PABOVENCIAIS NAMIINIAIS VAISTAIS. Gaunama visose aptiekose už 25 ir 50 c. F. Ad. RICHTER & CO., 215 Pearl st. New York. Dėmlyt ant ant dūkerto — zenklas apsaugotina.



**Sugryžtanti pergalėtojai.**

Nuo neatmenamų laikų pergalėtojų sugryžimas buvo apvaikščiojamas visos tautos. Kiekvienas stengėsi parodyti savo meilę ir pasišventimą. Gali būti netinkamu, be teisinga sulyginus su tuo prasinešančią pirmynę Trinerio Amerikoniško Elikyro Karčiojo Vyno. Jis pergalėjo visus nuduotojus, nes geresnių šitos rūšies vaistų negalima nė vienam padaryti. Jei tas būtų galima, tai tas būtų vėl padaryta tik Trinerio. Jo laboraterijos, po priežiura mokslininkų yra pavyzdžiu švarumo ir prieinamos kiekvienam. Jo vaistai yra žinomi žmonėms kaip ištikimos gyduolės visose šilvio, žarnų ir kraujo ligose. Vartok juos kaip tik valgumas sumenkės ar jau siesi silpnu ir pailsusi be jokios matomos priežasties. Gaunama aptiekose. Juozapas Trineris, 616-622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

No. 1005. — Gvarantuota per W. F. Severa Co. sulyg įstatymais apie Maistą ir Vaistą, nuo 30 d. Berzelio, 1906 m.

**SZELPK SAVO ORGANIZMA.**

Turi būti jaunas kaip ant kuno taip ir protiškai jeigu nori užlaikyti savo energiją. Jaigu tavo pajiega dingsta ant nieko, jaigu tavo nerviškas sistemas yra netvarkoj, tai ne lauk iki susirgisi, bet tuojaus kreipkis prie

**SEVEROS NERVOTONO.**

Jis suteiks gerą miegą, spakainumą nervams; nuramins protą ir duos pajiegą nervams. Labai tinkamas nusilpnusiems kaipo šelpėjas ir nusidirbusiems kaipo tvertojas nauju pajiegu organizmui. Daug šelpė beniejoj ir gydo anemija; suteikia sveikatą nerviškiom ypatom, o stiprumą seniems. Kaina \$1.00.

**Iszgyde ten kur daktarai negalejo.**

Pana M. Figerlee, 419 East 64-th st., New York N. Y., nesenei raše pas mus: „Severos Nervotonas yra geriausias vaistas. Tris metus atgal vienas mūsų šeimyninkas gavo nervišką ligą ir pats išsigyde vartodamas Nervotoną, kad ir mūsų daktaras joki būdu negalėjo jį išgydit.“

**Ant pardavimo koznoj aptiekoj. Reikalauk Severos. Neimk kitu.**

**Keturi emimai**

Ponas Pranciškus Coufal iš Garwin, Minn., raše pas mus; Noriu duot jum žinę, kad

**Severo Vaistas ant Skilvio ir Plaucziu**

pasirode labai pasekmingas. Emes ketvirtą kartą pajaučiau didelį palengvinimą, o kada suvartojau pusę bonkuteš, buvau jau suvis išgyditas. Tokius laiškus gauname kasdien. Jie aiškiai daro, kad tas preparatas yra geriausias iš visu no skilvio ligų, plaučių ir pusės, no lauzymo kryžių, skaudėjimu šone ir tt. Kaina 50c. ir \$1.00.

**Keturiolika dienu**

praėjo o jau puškai dingo. Ve ka raše pa mus Tamsta Antanas Kasacek iš West Wellington, Conn.: „Severos Mostis nuo neškiu sikiu su

**Severos Kraujaczystiniu**

pasirode atsakančiu. Išberymai pradingo į dvi nedeles, o dabar turiu skurą čyštą. Su akvatą girsiu jusų vaista.“ Severos Kraujaczystinis—\$1.00; Severos Mostis nuo neškiu—50c. Bandyk.

**Daktaro Patarimai Dovanai.**

**W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA**

**Savatinis laikraštis**

**„LIETUVOS UKININAS“**  
1909 m.

**3 rub. metams 1r. 50k. pusmečiui** Didžiojoj Lietuvoj. Apskelbimai 15-30 k. eilutė. Adresas: VILNIUS, „LIETUVOS UKININKO“ REDAKCIJA.

**4 rub. metams 2 rub. pusmečiui** Amerikoje. Amerikiečiai gali užsisakyti „Lietuvos Ukininkų“ Redakcijoje: 120-124 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.

Seniausias („Viln. Žin.“ užmigus) Lietuvoje laikraštis, kurs, nežiurint į Rusijos vyriausybės persekiojimus ir kunigų praekimus, eina be perstojiu nuo 1905 metų pabaigos. ....

- 1. „Lietuvos Ukininkas“ savo metiniams čmėjams 1909 m. duoda: 2. „ŽEMĖS“ 26 numerius. 3. „MOKYKLOS“ 12 numerijų. 4. „KALENDORIŲ“ 1910 metams. 5. Šešeriopų daržovių sėklų išbandymui. 6. Toliau žada dar duoti daktariškų pamokinių ir knygelių priedais. (Žiur „L. U.“ N 11—09).

„Lietuvos Ukininkas“ rašo apie visus svarbiausius Lietuvos gyvenimo reikalus ir apie Rusijos vyriausybės darbus, taipogi apie Amerikos, Prusų, Anglijos, Transvaliaus ir kit. lietuvių gyvenimą. Ne užmiršta ir kit valstijų svarbesnius atsitikimus. Taip-pat spausdina moksliskus straipsnius, apysakas — Žemaitės, L. Pelėdos ir kt. Iš V. Dumos darbų pranešimus prižiuri mūsų atstovai — A. Bulota, P. Keinys, J. Požėla. Dar duoda visokius patarimus ir atsakymus teisių (bylų) dalykuose per žinomus advokatus: A. Bulotą, P. Leoną, J. Vileišį, ir adv: pag. L. Ciplijauską.

„Žemeje“ skaitytojai randa visokius naudingus straipsnius apie ukio vedimą, gyvulių užlaikymą ir visokius ukio reikaluose patarimus ir atsakymus ant skaitytojų klausimų. „Žemė“ veda mokytojas agronomas Dar „Žemeje“ buna daktarų straipsniai apie sveikatos užlaikymą.

„Mokykla“ užsiima mokyklų ir auklėjimo reikalais. „Mokykla“ veda mokytojų kuopa.

„LIETUVOS UKININKAS“ verta turėti kiekvienam lietuviui kaip Lietuvoje, taip ir Amerikoje.

AMERIKOS LIETUVIAI gerai padarys užsisakę „Lietuvos Ukininką“ sau ir savo giminėms ir pažystamiems, pasilikusiems Lietuvoje.

„LIETUVOS UKININKUI“ leisti 1908 m. susitverė tam tikra BENDROVĖ („FELICIA BORTKEVIČIENĖ, KAZYS GRINIUS ir Ko.“) Kas įsirašo į tos Bendrovės narius ir įneša nemažiau kaip 25 rub., tas „Lietuvos Ukininką“ gauna dovanai. (B-es įstatai „L. U.“ N 10 ir 11, 08). Pasižiūrėti siunčiame vieng „L. U-ko“ numerį DOVANAI.

Pinigus mes priimame ir „money orderiais“, tik visuomet ant „money orderio“ turi but parašyta, kieno tie pinigai.

ADRESAS: Vilnius, „Lietuvos Ukininko“ Redakcija.

Knygu Kataliogas.

Adomas Micekvyčia (1798-1887). Jo gyvenimas, raštai ir darbai. Paraše A. J. Daubaras. Plymouth, Pa. 1902, p. 40 15c
Ar socialistas gali but kataliku? Socializmas ir draugams darbininkams. Paraše Zmogus. Plymouth, Pa. 1900, p. 10c
Anglis darbininku judėjimo Lietuvoje. Ši knygelė aprašo darbinink judėjimą ir visokių sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Paraše A. Lietuvius ir N. N. Plymouth, Pa., 1900, p. 58 15c
Apuko Sappai. Čionai yra rinkiniai šių paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietasprandis. Paraše juos gabus feljeton rašėjas Šliburis. Jo paveikslėliai aštriai siektelė visus opiausius gyvenimo apsišėkimus. Vietomis reikia verkt, vietomis juoktis. Parašyta labai aiškioje kalboje, kad ir mažai mokantis lengvai skaityt. Brooklyn, N. Y. p. 15c
Eglė Žalčių Karalienė. Dramatas penkioose apsišėkimuose. Parašyta iš mologiško senovės lietuviu padavimo. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, p. 15c
Gyvenimas Genavitės. Pamokinanti ir labai sujudinanti apysaka iš senovės laikų. Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 225. 50c
Girtuosklių Adynos. Antra laida. Brooklyn, N. Y., 1908, p. 16 10c
Gudri Našlė. Juokaisiškė dviejose veiklose. Paimta iš tikro atsitikimo Lietuvoje. Šita knygtė perstato gana juokingoje formoje, kaip viena ukininkė našlė savo gudurmu gavo gerą jaunikį ir kas iš to paskui išėjo. Labai lengva perskaityti teatr mylėtojams. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Su autoriaus paveikslu. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 40 15c
Graudys Verksmai. Arba pasibudinimas prie apmislėjimo kančios Viešpaties Jezaus Kristaus. 10c
Herbertas Spenceris. Trumpa peržvalga jo filozofijos. Paraše Krapotkinas. Vertė Dr. J. Šliupas. Plymouth, Pa., 1904, p. 39 15c
Išėja ant mėšlyno. Apysaka mūsų dienų. Aukauja brolius lietuviams. Musė Plymouth, Pa. 1900, p. 54 10c
Istorija apie gražią Katriuką ir jos visokių atsitikimus. Antra laida. Plymouth, Pa. 1901, p. 32 10c
Išgriovimas Kauno Pilies (1852 m.). Dramatas keturiuose apsišėkimuose. Iš Lietuvos dėjū. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 85 20c
Iš po budelio kalavijo ir Kajimas. Dvi apysakos. Paraše M. Černeda. Vertė V. Stagaras. Plymouth, Pa. 1894, p. 256 50c
Jis bažnyčios istorijos. Kiekvienam verta perskaityti. Paraše A. D. Plymouth, Pa. 1906, p. 16 10c
Istorija Septynių Mokintojų. Akvų skaitymai. Išleidimas trečias. Plymouth, Pa. 1904, p. 158. 50c
Iš kur atsiranda nusidėjėliai? Sociologiškas piešinys. Knygtė trumpa ir aiškiai parodo, iš kur mūsų laikuose gimsta vėjrus prasižengėliai ir nedėrliai ir ką su jais turi draugija daryti. Čia yra plačiai medegos diskusijoms. Paraše A. J. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 22 10c
Iš kėmnė Sociališkų Sanlygų, ant visų kultūros šakų. Ši knygelė perskaityti galima daug pasimokint. Vokiškai paraše J. Stern, Lietuviškai vertė J. Šidaras. Plymouth, Pa. 1898, p. 94 15c
Jūnos Arch. Sodiėtis-deputatas Anglijoje. Ši knygelė vertė kiekvienam perskaityti. Paraše A. D. Plymouth, Pa. 1905, p. 18 10c
Kabalas. Talpinantis savyje 100 visokių užminimų ir ant jų reikalaujančių atsakymus. Plymouth, Pa. 1894, 10c
Kėkštų Simas. Graži apysaka iš Lietuvos ukininkų gyvenimo. Paraše Mėnaitis. Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 26 10c
Knygelė dėl Lietuviškų Kareivių Amerikoje. Paraše Lietuvos Kareivis. Plymouth, Pa., 1894, p. 32 10c
Kunigija ir svietiška valdžia. (Margi piešiniai). Sutaisė ir apgarsino P. Medekša. Antra laida. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 47 15c
Kur mūsų išganymas? (Iš visur surinkta medega mūsų programui). Mano draugams. P. Daujotas. Labai akvų aprašymai. Plymouth, Pa. 1902, p. 119 25c
Kainas. Misterija Byrono parašyta. Trijuose aktuose. Vertė Dr. V. Kudirka. Plymouth, Pa. 1903, p. 120 25c
Kaip Stielijos kalmiečiai kovojo už savo tiesas. Labai puiki apysaka. Paraše Eui iš M. Plymouth, Pa. 1905, p. 24 10c
Laima ir planetos. Knygelė tinkanti suuomenėlei perleidimui smaguos laikui. Iš jos galima išpėti savo laimę, ar nelaimę, ar myli ji mergelę, ar jį vaikiną. Antra laida. Plymouth, Pa. 1899, p. 47 25c
Lietuviškos dainos iš visur surinktos. Yra tai rankinis iš 400 visokių dainų, kurios yra paskirstytos ant 13 dalių: Tėvytiškos dainos, Pasakiškos dainos, Mitologiškos ir seniausios dainos, Dainos apie darybę, Meiliškos dainos, Juokausios dainos, Karikiškos dainos, Dainos iš baudžiavos gadynių, Našliaiči dainos, Kaudos dainos, Visokiškos dainos. Plymouth, Pa., 1893, p. 496 2.00
Lietuvos Istorija. Simano Daukanto. Nuo seniausių gadynių iki Gediminai, Didžiam Lietuvos Kunigaikščiui. Knyga I. Plymouth, Pa., 1893, p. 483 1.50
Lietuvos Istorija. Simano Daukanto. Nuo Gedimino D. L. K. iki Liublino unijai, Knyga II. Plymouth, Pa. 1897, p. 531 1.50
Abidvi prie kruvai drutu apdaru 84.00
Lietuvių Tauta. Senovėje ir šiandien. Aprašo apie lietuvių praeitį. Kiekvienam lietuviui yra naudinga apie tai žinoti. Paraše J. Šliupas M. D. Tomas I. Plymouth, Pa., 1904, p. 464 1.50
Tomas II, p. 564 1.75
Abu tomai 3.25
Našliatė. Apysaka eilėse, labai naudinga ir užimanti knygelė. Paraše M. Plymouth, Pa. 1905, p. 15 10c
Paveikslai. Dvi puikios apysakos, gana užimantis pasiskaityti. Paraše Zemaite, Plymouth, Pa. 1899, p. 102 15c

Mytai, pasakos ir legendos Žemaitij. Surinkti ir išleisti per D-rą Edm. Vėkenstedtą, vyresnįjį senoviškių kalbų mokytoją prie Nikalojaus gimnazijos Ljopojuje (Kurše). Yra tai akvijausias ir juokingiausias senoviškių pasakos apie visokių stebuklus ir prajovus, apie darbus gerų ir piktų dvasių, apie Laumes, Laimos, Raganas, Vilkalokus ir tt. Lietuviškai išguldė J. Šliupas M. D. Plymouth, Pa. 1897, p. 190 50c
Mūsų dielės. Per ką Lietuva kenčia ir kas vargina lietuvius. Paraše Zmogus. Plymouth, Pa., 1901, p. 31 10c
Mokslinčius Tvardaukas. Apysaka iš žmonių adavimų, kaip Tvardauko tėva užpuolė žmogžudžiai ir kas iš to išėjo. Lenkiškai paraše J. I. Kraszewski. Lietuviškai išguldė F. M. Dvi daly. Plymouth, Pa. 1905 pusi. 174 50c
Parsidavimas ir Pelnas. Iš prietikių Prūsų Lietuvoje, Pagal A. Swiętochowski. Kaip vienas lietuvis atėjęs iš Did. Lietuvos atsidavė vokiečiams, net pavardę ir tikėjimą permainė ir paskui išvarė jį. Paraše Zmogus. Plymouth, Pa. 1901 10c
Pasikalbėjimai apie dangų ir žemę. Labai akvya knygelė, su 15 paveikslėlių. Vertė iš svietimų kalbų, P. A. Plymouth, Pa., p. 81. 25c
Palemonas ir Giržduta. Apysaka eilėse, iš senovės gyvenimo, pagal žmonių pasakų, senovės tikėjimų ir savo fantazijos. Paraše M. D. S. Plymouth, Pa. 1904, p. 72 20c
Puota—Nuskintas žiedas. Vaizdeliai iš gyvenimo. Du labai puikios apskaitymai Paraše Bijunas. Plymouth, Pa. 1902, p. 32 10c
Pagieža—Jurgis Durnelis. Dvi labai puikios apysakos iš gyvenimo. Kiekvienam primnos pasiskaityti. Lenkiškai paraše Brolis. Lietuviškai išguldė Vincas Kudirka. Plymouth, Pa. 1902, p. 90 25c
Popieros Gromatomis rašyt. Gaunama visokių skrypius, su maloniomis dainelėmis ir visokiais aprašymais tuzinus su kopertais 15c
Sausio Devinta. Dviejų knygtėje yra plačiai aprašyta apie Petrapilės darbininkų sukilimą arba „Raudonąjį Nėdėdienį“: kaip išbadėję minios šjo maldauti nuo caro darbo ar duonos, o jis išsiuntė kariuomenę ir tukstančius išžudė. Gana lengvas ir graudus pasakojimas. Paraše Maksim Gorky. Vertė F. M. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 40 15c
Užsistanavk ant to gerai. Arba apmislėjimai apie keturis daiktus paskutiniuos, skaitymams graudus ir juokingas. Lenkiškai paraše J. V. Nera. Lietuviškai kon kalbon versta. Plymouth, Pa. 1886 p. 150 15c
Vilius Tell. Drama penkiuose aktuose Yra tai geriausias veikalas, parašytas garsaus vokiško poeto Schiller. Dramatiškoj formoj parašyta čia kova už neprigulimybę šveicarij po Austrijos jungu; darbai šveicarijos patrijotų, tarp kurių svarbiausiu buvo Vilius Tell. Lietuviškai vertė Vincas Kapsas, Plymouth Pa. 1899, p. 152 30c
Vargdieniai. Apysaka iš tikrų atsitikimų penktos ir šeštos dešimties 19-tojo šimtmečo. Su autoriaus paveikslu. Ši knygelėje aprašo apie baudžiavos liokius Lietuvoje, kaip ponai žmones plakė apie Lietuvos ubagų gyvenimą ir jų puotas, apie žydų gudrybes ir tt. Ši knygelė didė akvya, vietomis juokinga, o vietomis liudna. Paraše Aleksandras Fromas (Gužutis). Plymouth, Pa. 1906, p. 187 50c
Valkata. Gražus paveikslėlis, paimtas iš kaimo mergaičių gyvenimo. Kaip mergaitė tėvo prakeikta, išėjo į miestus, pateko į suvadžiotojų nagus, pražudė savo gyvenimą ir pati nusizudė. Pamokinimas tėvams. Iš latviško vertė J. Pleiryis. Brooklyn, N. Y. 1908. 10c
Vytauto Prisieka. Paveikslas reiškia tą valandą, kada kryžiaiokai griebė 16-tą balandžio 1362 metė Kauno pilį. Tolyje, anapus Nemuno, veržiasi liepsnos ir dumai nuo gaisruojančių druvietės griuvesių. Aplink jį susitelkę tėvunai, vyčiai ir vaidilūčiai. Vytautas gimė 1344 m., mirė 1430 m.; paveikslas nurosto jį 18 metų jaunučiu; viešpatavo nuo 1392 iki 1430 m. Iš keturių tukstančių apgynėjų Kauno pilies išliko gyvi tik 36 vyrai. Vytautas išpildė savo prisiėka 15 liepos 1410 m. ant Žalgirės ir Eglekainio laukų, paguldž 40 tukstančių kryžiuokiu su Didžioju jų Mistru. Paveikslu didumais 27x21. Prekė 35c
„Vienybė Lietuvainių“. Rankinis, galima gauti nuo išleidimo 1890 metų iki 1899, knygos formoje. Prekė 2.00
Nuo 1899 metų iki 1903 „ 3.00
Nuo 1903 metų iki 1908 „ 32.50
Šitas paminėtas laikraštis, arba rankinis kuris yra nuo seniai surinktas ir užlaikomas, jame galima rast visokių skaitymu, apie ką tik panorsit tai jame rasti, kurie malonit turēt tai ilgai nelaukit.
Adresuokite: K. WILKEWITZ, 112 Grand St., Brooklyn, N. Y.



Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant svieto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERALIMO, REUMATIZMO, STREŅŲ SOPĖS, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ. Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neįsėkok rodos pas kokius nemokjitus žydelius ar kryziokus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo locnā vientauti, reikalaudamas tikrų grynų ir gudančių vaistų — pas ALBERTĄ G. GROBLEVSKĪ, Plymouth, Pa. garsų dirbėją „Lenkiškų ir Lietuviškų gyduolų“, o persitiksini, kad neišskleisi veltui ir ant apgavysčių savo sunkiai uždirbt centu. Turime gyduoles nuo visokių liđų, kokios tikrai randasi ant svieto taip del senų žmonių, kaip del kugikių, vyrų ir moterų. „Lenkiškai—Lietuviški“ vaistai jau tukstančius padarė sveikais — išgydys ir Tave! Ypatingai SLAPTAS ligas gydome ir gilioje slaptoje užlaikome, kaip kunigas išpažintį Delto jeigu trokšti tikros gydotojans pagelbos, aprašyk savo negerovę, aiškiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant atsakymo laišku, o niekuomet ne atsigailesi. Adrisnok: Albertas G. Groblewskis Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

Jezusas Nazaretinas. Yra tai puiki knygtė, teisingiausiai negu visad pirmšito apipiešanti giliausias paslaptis, sukergtas su gimimu ir mirtim, bei abelnai gyvenimu to Dvasios Milžino Jezaus Kristaus. Nei vienas nesigaileis, perskaitys šią knygtę. P. 105. Kaina 35c. Adresuokit: J. A. ZELTCHIUS, 415 Madison St., Seattle, Wash.

SKAITYK O ZINOSI VISKA. Jagu neturi mano kataloga rašyk šendien o aptursi gerusius armonikų, skripkų klarnetų, trubų, koncertinių ir daugybę kitokių muzikaliskų instrumentų. Gisto aukso 14 K. Siubinių žiedų, dziegorių, lenčių, spilkų, kolkicu, kompasų aukšnių ir pauksuotų, gerų britvų, visokio skirias drukavojimo masynučių, albumų portretam, revolverių, šaudyklų, guminiu lieterių, adresam pečių, istoriskų ir maldaknygų koku tik randasi Lietuviškoj kalboje, gražių popierių del rašimo gromatų su puikniais apskaitymais ir dainoms su drukuotais optink konvertais tuzinus už 25c 5 tuzinai už \$1.00, 1000 už \$8.00. Lietuviška biblija arba šventas raštas seno ir naujo testamento Lietuviškom literom puslap. 1127 drucei abdarjta, prekė su prisitintum \$3.00. Elektrikinis žiedas nuo reumatizmo, sudėrtinimo kūno, atgaivinimo kraujo, sutaisimo nervu ir dangybė kito kių ligų. Tukstančiai žmonių dekavoja už išgydyma, 14 K. pauksuotas ant 20 metų prekė \$3.00, prasto \$1.00. Prisiųskite savo tikrą adresą ir už be. marke o aptursit šio mēto kataloga dykal su 450 paveikslais ir 1000 naudingų dalktų. Stornikam, agentam ir pedlioriam parduoda visokių tavorus labai pigiai. Reikalaudami viska pas tikra lietuvi gausite, teisingus tavorus. Adresuokite: K. WILKEWITZ, 112 Grand St., Brooklyn, N. Y.

PROVU KANCELIARIJA. MES APDIRBAM PROVAS IŠ VISU AMERIKOS DALIU. Didžiausias provos yra tų mūsų prietelių, kuriuos patiko nelaimė ir jie troti jo kojas, rankas, akis arba kaip kitaip tapo labai pažeisti dirbant fabrikuose, kasyklose (mainose) arba keliaujant ant geležinkelii. Tokiuose atsitikimuose kogrečiausia duokite žinig mums, nes mes užsiimam tokiomis provomis ir už žmonių sužeidimus (koliestvas) jiems atprovojam nuo vieno šimto iki penkiolikos tukstančių dolerių. Jeigu kurie esate sužeistais du metu atgal, ir už tai mes jums atjėškome už sužeidimus. Del reikalų mūsų ofisas yra atidarytas nuo pirmos (1) val. po pietų iki keturių (4) po pietų. Rodą kiekvienam duodam dykali. Jeigu kurie negalite pribut pasikirtomis, minėtomis valandomis, tai prašom parašyti, kurią valandą jūs mislajat pributi, o mes jįs palauksime ofise, dieng ar vakare. Kitokių provų neapsiimam, kaip tik sužeidimų (koliestvų) provas. Atėję į mūsų ofisą klauskite po vardu John W. Sankaitis, su kuriuo galėsite susikabėti Lietuviškai, Lenkiškai etc. Per laiškus duodam atsakymą visokiuose provų reikaluose. TELEPHONE 8357 CORTLANDT. Adresas: NEW YORK LAW COMPANY, 87 Nassau st., Room 611, New York City.

DIDZIAUSIA IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA AGENTURA. PARDUODA ŠIFKORTES ir SIUNČIA PINIGUS. Ofisas 120-124 Grand Street, BROOKLYN, N. Y. Ofisas 224 E. Main Street. PLYMOUTH, PA. PINIGU SIUNTIMAS. Siunčia pinigų į visas svieto dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Norinti siųsti pinigų į krajų savo gimimams arba pažįstamiems — siųsk juos per mūsų ofisą, o greičiausiai ir saugiausiai nueis, ir ne vien vietiniai, bet ir iš kitų kraštų per čia pinigų siunčia, todėl kad per čia siunčiami pinigai greičiausiai nueina. ŠIFKORTES. Čia galima gauti šifkortes ant visų geriausių linijų ir greičiausių laivų į kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkortių prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia ir tiktus ant geležinkelii galima gauti iš New Yorko į pietines ir ykarines valstijas. Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip to: šifkortes ir pinigų pasiuntimą. DIDZIAUSIA KRAUTUVĖ KNYGŲ. Čia galima gauti visokias lietuviškas knygas, kokios tik yra išėję iš po spaudos, kaip svietiškas teip-pat ir maldų knygas. Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip: J. J. Pauksztis ir K. Brazys, 120-124 Grand Street, Brooklyn, N. Y. 224 E. Main Street, Plymouth, Pa.

BROLIAI, PAS SAVO! Tikras Lietuviškas Dzigormeisteris ir Auksorius duodu žinoti, jog uždėjau krautuvę visokių tavorų, kaip tai: žiedų šliubinių, susižiedavimo ir išsodintų visokiais akmenais ir deimantais. Visokių broškų, spilkų kaip vyrams teip ir merginoms. Lenčiųgelių aukšnių ir pauksuotų ant 10 metų. Užlaikau muzikaliskus instrumentus, armonikus, skripkas, muzikaliskus boxus, klarnatus ir teip toliaus. Prilaikau visokius akuliorius del visokių akių, kaip akulistas praktikavojęs ant to. Esu išsipraktikavojęs per 27 metus ant taisymo dziegorių, dziegorių, broškų, spilkų ir tt. Joseph Mitko, 254 Grand st., Brooklyn, N. Y. Telephone: 1568 Greenpoint.

„VIENYBES LIETUVNIKŲ“ AGENTAI. W. Surpalius. Alden, Pa. Baltimore, Md. J. Luis, 521 W. Baltimore st. P. Glaveckas 635 W. Lombard st. Lit. National Library, 646 W. Lombard st. Brooklyn, N. Y. E. Fromas, 73 Grand St. T. Jarmala, 217 Berry St. Cambridgeport, Mass. S. Griz, 541 Main St. P. Bartkevičius, 719 Main st. Chicago, Ill. Jos. Valmeris 168 W. 18-th st. P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave. M. M. Juška, 1289 W 22 st. Elhsabeth, N. J. Dom. Boczkus, 211 1-st St. E. St. Louis, Ill. K. J. Baranauskas 452 Collinsville ave Easton, Pa. Feliksas Raulynaitis, Box 196 Montello, Mass. B. P. Miškinis, Box 124 Newark, N. J. V. Ambrazevičia, 178 Ferry st. New Britain, Conn. M. J. Czeponis, 21 Pleasant St. J. Mažeika, 28 Connerston st. New York. J. M. Danielius, 451 W. 19-st Naugatuck, Conn. A. Levandauckas. Pittsburg, Pa. J. G. Miliauckas, % Union Saving Bank Scranton, Pa. J. Petrikis, 1514 Ross Ave So. Boston, Mass. N. Gendrolis, 224 Athens St Shenandoah, Pa. J. Rudminas, 236 N. West st Turners Falls, Mass. K. P. Szimkonis, box 671 Waterbury, Conn. I. Zementauckas, 39 W. Porter St. Worcester, Mass. Chas. Zemaitis, 45 Ward st. KELIAUJANTI AGENTAI J. Stasiulevičius V. K. Račkauckas.

Tel. 2334 Greenpoint. PUKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS pas PETRA A. BRAUGELI. Skanus alus, gardi arielta, eilus, visokis vynos, kvepenti cigarai, ir puikūs užkandžiai. Salė del mitingų ir veselių. Nepamirškite šios atsakančiausios vietos, o busit užganėdinti. 73 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

Naujas Telephonas No. 52 Dr. F. J. Krajewski, 42 So. Washington Street, WILKES-BARRE, Pa. Pirmas Lenkiškas Daktaras. VALANDOS: nuo 9 iki 12 ryte, —1-4 po piet ir nuo 7 iki 9 vakare.

AUG. PIKUTIS LAIKAU HOTELI. Šaltas alus, skani degtinė, visoki vynai ir Havanos cigarai. Lietuviai atsilankykite pas savo tautietį Aug. Pikutis, 52 E. Main St. Plymouth, Pa.

THE LACKAWANNA Parankiausiai geležinkelei Europon keliaujantiems. Linijos sueina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangi perdavinėja bagažą ir perveža pasažiorius. The Road of Anthracite (Kietųjų auglinių kelias). Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scrantoną ir Anglij Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien. Tarpe visų vietinių Punkty nuolatinis ir parankus susinešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas: George A. Cullen, General Passenger Agent, 90 West Street, N. Y.

NAUJAS KATALOGAS kokiū nebuvo lietuviškoj kalboje, bus kožnam prisiusit ant pareikalavimo kuris prisiusit o c. markėms. Tame kataloge telpa aprašymai, apie Elektriskų Krutančių paveiklų mašinas, magiškas lempas, štukas, visokių gatunkų knygas ir tt. Kas nusipirks naują juokingų dainų knygelę „Dainų Vainikėlis“ kurios prekė 25 cent. tam prisiusime katalogą dykali. Reikalaujame gerų agentų pardavinėjimui mus tavorų po miestus ir miestelius. Adresuokite: GEO. A. PUPAUSKY & Co., 1112 S. LEAVITT ST. CHICAGO, ILL.

TEMYKITE!

Uzdejan Krautuę Apsiaivimu (Shoe Store) Visokiam pasirinkime ir prekės. Atilankykite ir persiliudykite apie daugumą ir geruą tavorų.

L. Buczinskas, 213 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Old Phone 293-R. New P-ne 1500-R.

Lietuviškas Graborius, Fr. Kavaliauskas, Karietos Laidotuvėms, Vesi-lioms ir Krikštynkms. 57 Cor. Hazle & Stanton st., Wilkes-Barre, Pa.

PIRMAS LIETUVIŠKAS Fotografistas ir Maliorius VISOKIŲ ABROŽŲ.

Darba atlieku puikiai už prienamą prekę.

Kogeriausia darau naujas skripkas ir taisau.

G. BENSON, 328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.

(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st. du bloka! nuo Grand st.) Galerija atidara nuo 8 ryte iki 6 val. vakare. Utarninkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M

Dr. Albertas Kauffman Gydytojas iš seno krajaus. Specialistas nuo visokių ligų.

Gydo net labiausiai užsisėjęs vyrų, moterų ir kudių ligas. Galima sūsišnekėti lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviskai. VALANDOS PRIEMIMO. nuo 8 iki 10 iš ryto, no 2 iki 4 po piet nuo 7 iki 9 vakare. No. 51 N. Washington street Wilkes-Barre, Pa.

Prekė \$10 už butelį. Priekas apmokamas H. B. ROSENSON, BROOKLYN, N. Y. 317-319 Grand St., Telephone, 1129 W' m'burga

New Phone 4023-2. Lock Box 48. CHAS. ADAMS. Laikau agentūrą, parduodu šifkortes ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siunčiu pinigus į visas vietas da li, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau HOTELI Chas. Adams, George ave & Ash st., Parsons, Pa.

Jonas S. Lopatto, Attorney and Counsellor-at-Law (Lietu-ys advokatas pabaigęs Pensylvanijos Universitetą), užsiima varamu proų vi-nsuose teismuose. Offisas rmuose 47-48-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE PA. Teleponas naujas Offiso 37 Residencijos 1284-R.

Lietuvizskas Ziegormeistras. Sziuomi užsiimu jau 18 metų. Praneš visoms Lietuviams, kad uzdejan didelę krautuę visokių dziegorėlių ir ziedų: karpio tai, laikrodžių sieninių, kibšinių dyto aukso vyriški ir moteriški su gražiom kviet-keis ir t. t. Visokių ziedų šilubinių ir šep nesiot vaik-ams ir merginoms dideliu pasitikime ir už prienamą prekę. VISOKIŲ MUZIKOS IRANBIŲ. Skripkų, amonikų, strunų, klernetų, brivų, dr-kuojamų masinų ir parasonų. Teipogi dziego-rolis pateisau. P. M. MINKUS, kempas Hancock ir 236 E. Mark-Str. Wilkes-Barre, Pa.

P. V. ROVNIANEK & CO.

Seniausias Lenkiškai-Slaviškas

BANKINIS NAMAS

Uzdėtas prieš 21 metus.

KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Conneville, Pa.

TAUTIEČIAI!

Jeigu norite siūsti pinigus į seną krają, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —

Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaluose turto ir karei-vijos provas. Priimam ant padėjimo pinigus ir už metus mo-kam procentą.

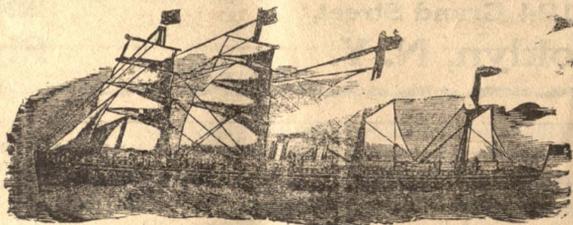
Su bent kokiū reikalu kreipkitės ypatingai ar per laišką:

P. V. Rovnianek & Co., 25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

Max Kobre

Litewski i Polski BANK

40 Canal Str.,—142 Division Str., New York Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam šifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausia prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini-North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pini-gus, kurius jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite sū-nekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi pardūdame tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam 3 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir vir-šans, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Daktaras Tiesu, Julian Czupka. Advokatas ir Notary Public. Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien. 138 S. Washington Ave. Seranton, Pa. Panedėliais ir Ketv. nuo 6 iki 7 vak. Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Seranton ir teipgi pas skvairas, pa liudvėjimus (doviernastis) išrupinu Rosijoje ir Lietuvoj.

New Phone 1284 - R. PUIKUS HOTELIS! KAZ. MILIŠAUSKO. Geriausia užeiga lietuviams. Salė Mitingams ir Susirinkimams. Priek tam laikau kraučyste. Ste-liootos siutus dirbu pagal naujausia madą, už prienamą prekę. Reikale nepamirškite savo lietuvių. 243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa. Hotelis žemai, o kraučystė viršuj.

Lietuviškas Dzegornikas

Sziuomi užsiimu jau 20 metų.

Užlaikan visokios rustos laik rodžius, sieninius, pastatomų ir kibšinius vyriškus moteriš-kins, aukšinius ir sidirintus rotėžilius, visokius ziedus, epl ikas, aukškarus ir branzalietus teipgi vindaivonei ziedus, ane du literas, diena, mėnesį metu su vardaia dykal, Teipogi tai sau siuce visus pamirėtus ir n pamirėtus daigtus. Gauste už pigią prekę suatsakande rasyte. Norinti užsorderint laikrodžį aukstj ar sda brinj, ar paak-kusota, tegu prisitūcia savo ukra adrešą ir 50 ct., o mes pridėsim ant Express ir peržūrėjas gali užimokėt pinigus ir pasimti. VINCAS URMANAVICZIA, 49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŠKA KARČIAMA A. ADŽGAUCKO, palei Lietuvišką bažnyčią, Plymouth, Penn'a. Skanus alus, puikiausia ariek-la, visokis vynas, porteris, elius ir kvepianti cigarai. Atilankykite pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgaucką.

Daktaras gyvuliu (Veterinaras). Užsiimu gydymu visokių ligas, arklių, kurie turi užsisėjęsias visokias ligas arba dusulį. Abnelai gydau visokius gyvulius nuo visokių ligų. Franas Žiurinskas, 224 E. Main st., Plymouth, Pa.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS — pas — Jona Kulboka. SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAI, — KVEPIANTI CIGARAI. — 74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

LIETUVIŲ DAKTARAS. Daktaras draugysėj: Šv. Jurgio, D. L. K. Gedimino, Šv. Petro ir Povilo. OFISO VALANDOS: TELEPHONE: 8-10 A. M. 1950 1-2 A. M. 6-8 A. M. GREENPOINT. DR. H. MENDLOWITZ, 271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

PLYMOUTH NATIONAL BANK, East Main st., Plymouth, Pa. KAPITOLAS.....100.000 PERVIRŠIS.....20.000 Tris procento mokame ant padėtų pi-nigų. Bus išmokėta ant kiekviono pa-reikalavimo. Gerusia užtikriata ur-diška banka. John R. Powell, Prezidentas. John J. Moore, Vice-Prezident. R. J. Faust, Jr. Kasierius.

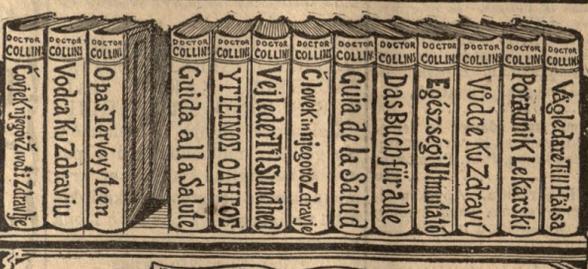
MOKYKIS

Kaip ilgą amži gyventi! Kaip užsilaikyti save sveikų! Kaip išsigydyti, apsirgus!

DOVANAI Prisiusk 10cen. markėms, DOVANAI tuojaus bus pasiusta Jums dovanai, uždarytam konverte.

DR. E. C. COLLINS, garsioji knyga VADOVAS IN SVEIKATA.

VADOVAS IN SVEIKATA



lietuviškoje kalboje, ir iliustruota paveikslais, atsižy-mejusio medicinoje Dr. E. C. COLLINS, su išaiškinimais, apie žmogaus kūno su-budavojimo, teipat apie visokias ligas, priezastis ir kaip apsaugoti nuo visokių ligų ir kaip būti sveiku ir laimingu. DOVANAI VISIEMS SERGANTIEMS ŽMONIEMS!

Collins New York Medical Institute, 140 W. 34th St., New York.

RUPTURA

Mano, Mano Budas — Išgydintas ant visados be operacijos

Aš noriu sušnekėti su kožna žmogū kuris tur rupturą. Aš noriu išaiškinti jom mano buda gydimo. Aš turejan darba su ruptura ir gydinau ja per dvidešimt metn, ir turin išgydes pilnat tuketan-čius žmoniu kurie turejo rupturą. Toks milžiniškas patirimas pa-dare mane pirmu Rupturos Specialistu o ne ten koku praktikanču

Atsimink Aš esin išradėju greito ir be skaudėjimo budo gydimo Rupturos, ir mano dideli praktika ir jos geras vaisas padare daug pasekoju. Jaigu inpulet in ju rąkas, vaisas nebus at-sakantis.

Chroniškos kraujo ir nervu ligos gydamos.



Dr. Alexander O'Malley, Didžiausias Rupturos Specialistas.

PRISIPILDYMO LIGA.

Mano sistemas gydimo prisipildimo ir rektališkos ligos užtikrina jum greita ir visotini išgydimą. Aš ne naudoju peilį ar kokią kitą barbarišką budą prie Rek-tališkū ligū.

LIGOS VYRU

Aš noriu kad kožnas žmogus turedamas Užsiveržimą, Nečysą Kraują, Slobnu mą, Mažą Energią, Kraujo ir Inkstų ar koki kitą ligą parašytu ar pašneketu su manim. RASYK jaigu negali ateiti. Visa korespondencija bus užlaikyta slapyt-beje ir atsakymai siunsti cys tam konverte. Rasyk ir siusk 2c, stampa ant kny-gutes apie Rupturą. Visokias Prispildimais ir Rektališkas Ligas, o mės siunsim ja dykai ant vale kokiū adreso.

Dr. O'Malley Medikaliszkas Ofisas: 158 So. Washingt St., Wilkes-Barre, Pa., kur lietuviškai susikalbama ir susirašoma.

Telefonas 8 S. P. V. Obiecinas & Co Cor. 12-th and Carson st., S. S. Pittsburg, Pa.



Parduodu laivakortes ant visokių linijų ir siunčiu pinigus į visas dalis svieto. Daviernaste (pavedimus rastų) atlikimui reikalų su Masko-ljos valdžia. Ismatnu visokius pinigus ant amerikoniškų ir t. t. Daran apsergėjimus nuo ugntes (Fire Insurance) ant visokių dalkų. Jeigu kurj atkellavus nžlaikytį kastlegarnėje, tegu saukiasit prie mane, o as jį isliuosuosiu. Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o buste užganėdinti.

Skaitykite ir temykite!

Vienas žodis protingam geriaus kaip dešimts žodžių neprotingam. Laikykitės seno aptiekoriaus, senel žinomo visiems po šiokiū adrešų: H. A. Medoff, 151 Metropolitan Avenue, BROOKLYN, N. Y. Vienas senas prie-te-lius geriaus už du naujų. Pas mane visada galite gauti EUROPIŠKAS IR AMERIKONIŠKAS GYDUOLIS už pigiause prekę.

ATYDA!

ne ukesams Suvienytu Valstiju.

Norintis pastot SUVIENYTŲ VAL-STIJŲ UKESU, nusipirk knygelę:

„Ukėsystės Popieros“.

- Knygeloje telpa: 1. Dėlko atėiviams reikalingos uke-systės popieros. 2. Ką reikia daryti norint pastoti Sav. Val. Ukesu. 3. Kur ir kada galima paduoti de-klaracija. 4. Ką turi žinot pakol gausi uke-systės popieras. 5. Klausimai su atsakymais Lietu-viškai ir Angliškai. Ir daugelis kitų naudingų patarimų: Knygelė kožnam lietuviui yra rei-kinga. Kaina 25 centai. Pinigus ir laiškus siusk: Joseph Bendrick, Pottsville, Penna.

HOTELIS VIN. DAJNIO

12 W. Main st. Plynoth, Pa. Užlaiko visokios arielkos, vyno, skanaus alučio, porterio ir kve-penti cigarai. Salė dėl draugys-čių ir šep susirinkimū. Reikale kreipkitės pas savo tau-tietį VINČA DAJNĮ.

SAVO LOCNOJ DIRBTUVEJE

dirbu visokius vezimus

KAS TIK KOKIO REIKALAUJA. Visaip numalevoju visokiomis literomis. Jeigu kas netikit, tai galite apsi-steliuoti, tai pamatysit mano darba. Mano dirbtuvė netoli šių miestu: iš New Yorko atvažiuot kastiuoja 13 cen. elektriškū keliu, Patersono 10, Newarko 15, Passaic 5, Hobokeno 10, Jersey City 15 cen. Joseph J. Kolita, 830 Paterson av., East Rutthford, N.J.

MOKINKIMĖS PATYS

Gramatika angliškos kalbos mokin-tis be mokinotojo (apdaryta) \$1.00. Vaikų Draugas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokinotojo 15 c. Naujas Budas mokintis rašyti be mokinotojo..... 10 c. Aritmetika mokinimuisi rokundu su paveikslais (apdaryta)..... 35 c. Pinigus siuskit per Money Order šiuo adrešu P. Mikolainis, Box 62, New York City.

PUIKUS HOTELIS

Andriaus Milišausko

Visada šaltas alus, skani ariekla, elius, porteris, visoki vynai ir kve-pianti cigarai. Lietuviai vietiniai ir atvažiavę iš kit-ur, nepamirškilt šios puikios vietos. 16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa. Priešai Central Dypą

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo Apdovanoata DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Paro-dos už rupepinga, tei-singą ir artistizšką iz-sirbimą.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZAL-KINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už gabę aprekszti gu-dotiniems Kunjgams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wi-sus augszciaus pamintūs daigt-us Pigiausei, Tei'ingausel ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriausę praktikę ir dėl to galiu wisę padirbt pigiau ir geriau ne-gu kiti fabrikai. Su guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.